

Hacemos posible estar más tiempo en la carretera.\*



**EATON**

*Powering Business Worldwide*

RESPALDADO POR  
**Roadranger**  
SOPORTE



El tren motriz de su camión es tan resistente como su eslabón más débil. Exija piezas originales de Eaton y vuelva a la carretera con confianza. Porque eso es lo que importa.

Las flotas confían en usted para realizar el mantenimiento y las reparaciones que mantienen sus unidades en la carretera. Y se enorgullece del trabajo hecho, reconociendo que nada reemplaza la calidad. Por lo tanto, en lugar de reducir costos con productos más baratos y de menor calidad, lo mejor es invertir en piezas y servicios del mercado de repuestos originales de Eaton. Tenemos lo que necesita: desde piezas diseñadas y probadas según estándares exigentes para una durabilidad óptima hasta herramientas de diagnóstico fáciles de usar que reducen el tiempo de mantenimiento. Y una familia de lubricantes que proporciona una protección superior. Todos los días, usted esta pensando en qué es lo mejor para sus clientes, ya que eso es lo que realmente importa. Y estamos aquí para asegurarnos de que funcione.

# Catálogo de Refacciones de Servicio Pesado



## Embrague

Serie Automatizada Advantage .....	5-7
Portafolio de embragues manuales originales de Eaton .....	8-9
Embragues Serie Advantage .....	10-11
Embrague EverTough .....	12
Embrague Remanufacturado .....	13
Selector de embragues .....	14-15
Guía de aplicación de embragues de servicio mediano ....	16-19
Elección de un embrague de reemplazo .....	20

## Transmisión Ensamblados Completos

Programa Transmisión Reman .....	21
Nomenclatura .....	22
Transmisión Remanufacturada .....	23
Transmisión Remanufacturada FLEX .....	24
Piezas FLEX remanufacturadas para Canadá .....	25
Intercambio de unidades .....	26-27
Reconstrutores autorizados .....	28

## Componentes de transmisión

Paquete a granel (bulk) para reconstrucción .....	29-32
Kits de reconstrucción y reparación de transmisión .....	33
Kits para instalación de embrague .....	34-35
Subensambles de transmisión .....	36-39

## Tomas de Fuerza

Soluciones Completas .....	40-41
Guía de rápida de Tomas de Fuerza .....	42-43
Kits de equipos hidráulicos de Bezares .....	44
Referencia cruzada de la bomba de descarga .....	45

## Servicio y soporte

Soporte de Roadranger .....	46
Diagnóstico remoto IntelliConnect .....	47
ServiceRanger .....	48
Lubricantes .....	49-50
Inverters de onda senoidal .....	51-52
Planes de protección extendida .....	53

## Técnico

Capacitación en línea de la Academia Roadranger .....	54
Registro de garantía .....	55



# Roadranger®

SOPORTE Y SOLUCIONES DE LOS EXPERTOS  
EN TREN MOTRIZ.

**El portafolio completo de productos de Eaton® está respaldada por la red de servicio Roadranger. Elija un componente Eaton y reciba el incomparable Roadranger:**

**Soporte:** Los representantes de Roadranger en Norteamérica están listos para ofrecerle servicio y un centro de atención telefónica de fácil acceso, disponible para guiarlo en el proceso de mejores prácticas. La Academia Roadranger también ofrece capacitación en el lugar y de forma remota por computadora de expertos en la industria para conocer cómo conservar y dar mantenimiento de la mejor manera a sus sistemas de tren motriz. Además, las garantías líderes en la industria generan tranquilidad. Herramientas de diagnóstico, documentos y videos disponibles en línea en Roadranger.com.

**Soluciones:** Nuestra experiencia y soporte funcionan en conjunto para ofrecer soluciones personalizadas que resultan en la eficiencia, la productividad y el rendimiento necesarios, a fin de asegurar el máximo desempeño para el ciclo de vida del producto.

**Expertise:** Los representantes capacitados tienen el conocimiento para entender las necesidades y especificar el tren motriz correcto para cualquier aplicación y necesidad de servicio, así como recomendar los mejores lubricantes aprobados para proteger su inversión.

**Para conocer cómo puede beneficiarse de todas las herramientas que ofrece Roadranger, comuníquese con su representante de Roadranger o visite [EatonPartsOnline.com](http://EatonPartsOnline.com)**

## Roadranger®

## Embrague Serie Automatizada Advantage

Eaton es un proveedor líder a nivel mundial de embragues de servicio pesado y mediano para la industria de vehículos comerciales. Los embragues de Eaton son reconocidos por su confiabilidad, durabilidad y rendimiento.

Los embragues automatizados de la serie Advantage de Eaton presentan la tecnología comprobada de acero estampado de alta resistencia, un diseño robusto de diafragma y recubrimientos orgánicos premium. Sin necesidad de mantenimiento ni ajustes: Eliminan los ajustes periódicos y prolongan la vida útil del embrague.

El portafolio de la serie automatizada Advantage incluye embragues para las transmisiones más populares que se encuentran actualmente en operación en Norteamérica, e incluyen los siguientes productos:

- Eaton Cummins Endurant™
- Volvo I-Shift®
- Detroit™ DT12™
- Mack mDRIVE®

### Características

- Componentes 100% nuevos. Sin componentes remanufacturados o reutilizados.
- Los revestimientos orgánicos acolchados permiten un acoplamiento más suave, mientras que se incorpora un anillo pivote de acero templado para soportar cargas durante toda la vida útil del embrague.
- Las puntas de resortes más grandes mejoran la resistencia al desgaste y permiten un rendimiento superior.
- Construido según los estándares de durabilidad y calidad líderes en la industria para asegurar un rendimiento excepcional y maximizar la vida útil del embrague.
- El preamortiguador estándar reduce el ruido en reposo.
- Garantía de 1 año, kilometraje ilimitado



Transmisión	OEM	Motor	Balero collarín (X)	Tamaño del amortiguador (Y)	Tamaño del volante del motor (Z)	N.º de pieza del kit de Eaton*
Endurant HD	PACCAR	PACCAR MX (hasta 2020)	94.6 mm / 3.7 in (ISO)	254 mm	260 mm	K-4488CL
		Cummins X15				
		Cummins ISX12N (CNG)	87.7 mm / 3.4 in (SAE)			285 mm
	Paccar MX (2021 +)	94.6 mm / 3.7 in (ISO)	K-4514CL			
	NAVISTAR	Cummins X15	94.6 mm / 3.7 in (ISO)	254 mm	260 mm	K-4488CL
		International A26				
	DTNA	Detroit DD13 (hasta 2020)	87.7 mm / 3.4 in (SAE)	254 mm	290 mm	K-4513CL
		Detroit DD13 (2021 +)				
		Detroit DD15			285 mm	
		Cummins X15				
		Cummins X12				
	Cummins ISX12N (CNG)	254 mm	260 mm	K-4494CL		
VOLVO	Cummins X15	87.7 mm / 3.4 in (SAE)	254 mm	260 mm	K-4494CL	
	Cummins ISX12N (CNG)				K-4512CL	

\* Incluye un kit de flecha de entrada y balero collarín.



## Embrague Serie Automatizada Advantage

### Embragues de diafragma

**Aplicaciones**

- Transmisiones manuales automatizadas.
- Carga pesada, vocacional, autobús y autobús turístico.

**Beneficios de los recubrimientos orgánicos**

- Personalizados para transmisiones automatizadas
- Rendimiento avanzado del engranaje
- Buenas características de desgaste
- Sin desgaste de la superficie de fricción de acoplamiento

Transmisión	OEM	Motor	Tamaño del amortiguador (Y)	No. de kit del OEM	No. de pieza del kit de Eaton No.
DT12	DTNA	Todo	254 mm	A0282500001 A0214027008	K-4489CL
I-Shift / mDRIVE	Volvo / Mack	Motores de 11L y 13L		85003114 85000907 85003972 85003973	104461-1



Compatible con I-Shift/mDRIVE



Compatible con DT12

Endurant es una marca comercial registrada de Eaton Cummins Automated Transmission Technologies. Detroit, DT12 y DD son marcas comerciales registradas de Detroit Diesel Corporation. Volvo es una marca comercial registrada de Volvo Trademark Holding AB Corporation. Mack mDRIVE es una marca comercial registrada de Volvo Truck Corporation.



## Embrague Serie Automatizada Advantage

### Embragues DM y ECA

Los sistemas de embrague de Eaton para las transmisiones automatizadas de Eaton Cummins ofrecen la durabilidad y el rendimiento necesarios para soportar las altas frecuencias de actuación asociadas a los sistemas de transmisión automatizados. Cuentan con el respaldo de una garantía de 12 meses, con kilometraje ilimitado.



La primera generación de la transmisión UltraShift utilizó un embrague centrífugo de cambio por RPM.



El actuador electrónico del embrague (ECA) en UltraShift PLUS "cambia activamente" según la carga, la pendiente y el pedal del acelerador. Los cambios completos son suaves y rápidos.

#### Sistemas de embrague automatizados

Los sistemas de embrague de las transmisiones UltraShift®, UltraShift® PLUS y Fuller® Advantage son una pieza fundamental de estas mejoras en la transmisión.

Embragues DM:

- El diseño centrífugo depende de las RPM del motor para el acoplamiento.
- Proporciona un acoplamiento suave.

Embragues ECA:

- Garantizan el rendimiento y la eficiencia con el nuevo actuador de embrague electrónico (ECA, por sus siglas en inglés) y el software inteligente de selección de cambios.
- Permiten tomar mejores decisiones de arranque y cambio a través de sensores de pendiente, el cálculo de peso y la aceleración del operador.
- Proporcionan un acoplamiento suave y una alta fidelidad en el control del vehículo, incluso en las aplicaciones más exigentes.
- Diseñados para una actuación rápida que permite un cambio de embrague rápido y abierto.
- Intervalo de lubricación del balero de 80,000km (50,000millas) en aplicaciones de carretera.

Torque del embrague en lb-pie (debe igualar o exceder el torque del motor)	Embragues de Eaton para transmisión automatizada	
	Embrague ECA de servicio pesado	
1850	122002-35A (con freno de inercia)	
	122002-35EX (sin freno de inercia)	
2250	122003-42A (con freno de inercia)	
1750	Embrague DM de servicio pesado	
	121000-1	

## Portafolio de embragues manuales originales de Eaton Elija el rendimiento original

Ya sea que realice mantenimiento en un vehículo nuevo o extienda la vida útil de un vehículo usado, el portafolio de embragues de Eaton garantiza que obtenga el embrague adecuado para cada etapa del ciclo de vida útil del vehículo. Los embragues de Eaton han recorrido millones de millas, para miles de clientes, en diversas aplicaciones. Cada embrague está fabricado con piezas originales, probados extensivamente y cuentan con el respaldo de nuestro equipo de asistencia de Roadranger. Elija calidad. Elija lo original.

### ¿Por qué utilizar una banda de conexión en el plato intermedio?

La correa de accionamiento utilizada en el embrague de la serie Advantage mejora la conexión con el plato intermedio, lo que elimina fallas en el acople y el ruido con el embrague abierto. La alternativa a la correa de accionamiento es una lengüeta, que es el diseño más común en el mercado. Sin embargo, ya que la lengüeta no está fija en la carcasa, ésta flota y vibra cuando el embrague se encuentra abierto. Esta vibración de la lengüeta del plato intermedio puede causar fatiga y, con el tiempo, esta fatiga puede ocasionar fallas. La correa de accionamiento del diseño del embrague Advantage fijan el plato intermedio a la carcasa para que ésta no vibre, lo que elimina el ruido y extiende la durabilidad.



#### Lo mejor: Serie Advantage

Especificaciones de equipo original

Nueva **tecnología líder en la industria** diseñada y probada para superar las especificaciones más demandantes de equipo original.

- La tecnología líder que mejora la sujeción del plato intermedio para ofrecer un rendimiento más confiable.
- Diseñado para eliminar ruido y fatiga.
- Balero collarín de sello doble para obtener los mejores intervalos de lubricación de 80,000km (50,000 millas).
- El sistema de amortiguación doble absorbe las vibraciones del motor y evita el traqueteo en reposo o en neutral.
- Los resortes mejorados "soft rate" protegen los componentes del tren motriz.
- Cuenta con dos indicadores de desgaste para facilitar el servicio.
- **Garantía de 1 año / kilometraje ilimitado\***



#### Mejor: Serie EverTough®

Original de Eaton: prolonga la vida útil de su vehículo.

**Estándar de la industria** tecnología probada para el mercado de refacciones.

- Ofrece sujeción estándar de plato intermedio.
- El sello del balero collarín cuenta con un diseño de 360° para intervalos de lubricación de 25,000 millas.
- Tres orificios de lubricación proporcionan un fácil acceso para realizar mantenimiento.
- Sistema de amortiguación único de primer nivel para un control de vibración superior.
- **Garantía de 1 año / kilometraje ilimitado\***



#### Bueno: Serie Reman

Prolonga la vida útil de un camión usado.

**Tecnología comprobada** para compradores que buscan una opción económica.

- Ofrece sujeción de lengüeta de plato intermedio estándar en la industria.
- El sello del balero collarín cuenta con un diseño de 360°.
- Cuenta con dos orificios de lubricación que proporcionan un fácil acceso para realizar mantenimiento.
- Piezas originales de Eaton.
- Garantía de 1 años, kilometraje ilimitado

\* Solo para Estados Unidos y Canadá. Consulte la guía de garantía Roadranger TCWY0900 para conocer las más recientes ofertas de garantía de tiempo y kilometraje.

<p>Advantage Series is the <b>#1</b> Commercial Vehicle Clutch in North America</p> <p>It's the only clutch sold in new trucks, and it's the most popular in Aftermarket</p> 	<p><b>Improved Downsizing Capabilities</b> Superior torque transfer, exceptional damper performance, and tested durability allow for maximum fuel economy savings</p> 	<p><b>Proven Eaton durability combined with these new or updated features:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Strap drive (new)</li> <li>• Spring separator (new)</li> <li>• Release bearing design</li> </ul> <p>produce the <b>Longest life ever</b></p>
<p><b>New</b> 2 Wear Lab Indicators Improved maintenance visibility for easy viewing of remaining clutch life</p> 	<p><b>50k mile</b> release bearing lube interval: Industry leading interval helps to reduce truck maintenance</p>	<p><b>New</b> 1850 lbs-ft 4-paddle clutch for over the road applications</p>
<p><b>New</b> Patent Pending Spring Separator Ensures optimal clutch release, quick disengagement, and ultra-low drag for easier shifting</p> 	<p><b>1st</b> in industry Strap Drive Intermediate plate to improve life and reduce vibration and noise</p>	<p><b>New</b> 1850 lbs-ft <b>9-spring</b> Upgraded design for Volvo and Mack engines.</p> <p><b>Protect your Drive Line</b> Softer rate damper absorbs engine vibrations to protect drivetrain components and enables engine downshifting at torque ratings up to 1850 lbs-ft</p> 



**Embragues Eaton:  
Rendimiento superior  
demostrado**

Prueba	Serie Advantage	EverTough	OEM #1	OEM #2	OEM #3	OEM #4	¿Qué mide?	¿Por qué es importante para usted?
Transferencia de torque	Aprobado	Aprobado	Aprobado	Aprobado	Desaprobado	Desaprobado	Carga en el plato del embrague	¿Transfiere el torque del motor a la transmisión de manera efectiva? ¿O se resbala y se desgasta prematuramente?
Rendimiento del amortiguador	Aprobado	Aprobado	Desaprobado	Desaprobado	Aprobado	Desaprobado	Capacidad para absorber las vibraciones del motor	¿Absorberá vibraciones excesivas, incluso en las condiciones de desaceleración? ¿O simplemente las transfiere a la transmisión y causa daño?
Arrastre	Aprobado	Aprobado	Aprobado	Aprobado	Desaprobado	Desaprobado	Torque con embrague desacoplado	¿Lo libera limpiamente? ¿O el arrastre en exceso causará desgaste y cambios deficientes?
Durabilidad del amortiguador	Aprobado	Aprobado	Desaprobado	Desaprobado	Desaprobado	Desaprobado	Vida del amortiguador bajo carga	¿Durará con las vibraciones excesivas de los motores actuales? ¿O los resortes, sellos o remaches del amortiguador se agrietarán o romperán?
Durabilidad del plato intermedio	Aprobado	Aprobado	Desaprobado	Desaprobado	Desaprobado	Desaprobado	Vida útil del plato intermedio con carga	¿Es resistente? ¿O el plato intermedio se rompe y causando una costosa factura por reparación?

**Tabla de referencia cruzada del embrague**

Producto	Parte	ACE	Illinois Auto	Meritor	Haldex	Mid-America
Advantage® Self-Adjust	309701-20	—	—	—	—	—
	309701-23	—	—	—	—	—
	309701-24	—	—	—	—	—
	309701-25	—	—	—	—	—
	309701-30	—	—	—	—	—
	309701-34	—	—	—	—	—
	309701-35	—	—	—	—	—
	309701-51	—	—	—	—	—
	309701-68	—	—	—	—	—
	309701-82	—	—	—	—	—
	309701-91	—	—	—	—	—
	309701-98	—	—	—	—	—
309708-32	—	—	—	—	—	
309708-42	—	—	—	—	—	
Easy-Pedal Advantage® Manual-Adjust	308925-20	—	—	—	—	—
	308925-23	—	—	—	—	—
	308925-24	—	—	—	—	—
	308925-25	—	—	—	—	—
	308925-30	—	—	—	—	—
	308925-34	—	—	—	—	—
	308925-35	—	—	—	—	—
	308925-51	—	—	—	—	—
	308925-68	—	—	—	—	—
	308925-82	—	—	—	—	—
	308925-91	—	—	—	—	—
	308925-98	—	—	—	—	—
308937-32	—	—	—	—	—	
308937-42	—	—	—	—	—	
EverTough® Self-Adjust	109701-20AM	—	NMU701-207-6	—	N10970120TM	SO-155698-VHD
	109701-25AM	EZ209925-82H	NMU701-147-6	MAF209925-25	N10970125TM	SO-155698-VHD
	109701-51AM	EZ209935-51	NMU701-054-M	MAF209935-51	—	SO-155698-SB9
	109701-82AM	EZ209925-82B	NMU701-044-4	MAF209925-82	N10970182	—
	109701-92AM	—	—	MAF209935-51H	—	SO-155698-12SB9
EverTough® Manual Adjust	108391-74AM	EZ208391-74B	NMU898-064-4	MAF-108931-74	HN10893174	MU-155698-SB-10
	108391-81AM	EZ208391-81B	NMU898-094-4	MAF-108391-81	N108391-81	MU-155597-DSCB
	108925-20AM	—	NMU898-207-6	MAF-108925-25	—	MU-155698-VHD
	108925-25AM	EZ208925-82H	NMU898-147-6	MAF-108925-25	HN10892552HT	MU-155698-VHD
	108925-82AM	EZ208925-82B	NMU898-044-4	MAF-108925-82	HN10892582	MU-155698-SB-7
	108935-51AM	EZ208935-51H	NMU898-054-M	MAF-108935-51	HN10893551	MU-155698-SB9
	108935-61AM	—	—	MAF-108935-91	—	MU-155698-SB9
108935-91AM	—	—	MAF-108935-51	HN10893551	MU-155698-12SB9	
Embrague DM de servicio pesado	121000-1	—	—	—	C121-0001	MU-121000
Embrague DM de servicio mediano	121500-EX	—	—	—	—	—
Embrague ECA de servicio pesado y freno de inercia.	122002-35A	—	—	—	—	MU-122002
Embrague ECA de servicio pesado y freno de inercia.	122003-42A	—	—	—	—	MU-122002



## Embrague manual de Eaton Serie Advantage

### Advantage Self-Adjust® e Easy Pedal Advantage®

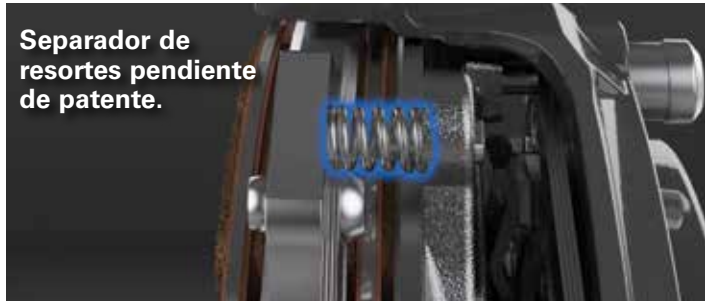
Los embragues Advantage, fabricados a partir de más de cien años de experiencia en diseño de sistemas de transmisión y millones de millas de durabilidad comprobada, son los más duraderos y eficientes que Eaton ha desarrollado. Estos embragues son los mejores del mercado, con una combinación de características que no se pueden encontrar en el mercado de refacciones.

#### Tecnología de sujeción líder en la industria



Elimina la fatiga y el traqueteo para obtener **una operación más silenciosa y prolongar la vida útil del embrague.**

#### Separador de resortes pendiente de patente.



Desacoplado rápido del embrague para **realizar cambios rápidos y arrastre ultrabajo** para lograr **una liberación sin problemas.**

#### Indicadores de desgaste fáciles de observar



Dos ubicaciones para una mayor visibilidad que permite **una mejor capacidad de servicio**

#### Amortiguador de tipo suave

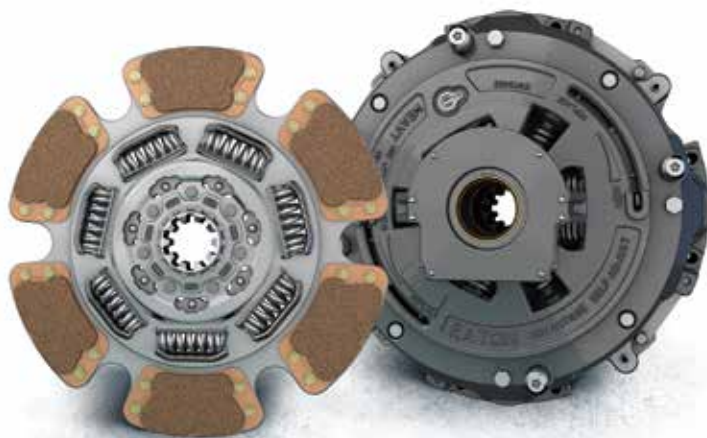


Absorbe las vibraciones del motor **para proteger los componentes del tren motriz** y permite la **desaceleración del motor** con un torque de hasta 1850 lb-pie.

- Intervalo de lubricación del balero collarín de 80,000 kilómetros (50,000 millas).
- Material de recubrimiento del embrague grado OEM de larga duración.
- Dos indicadores de desgaste.
- Durabilidad y calidad líder en la industria.

- Nuevo embrague de 1850 lb-pie para aplicaciones de carretera.
- **Garantía de Advantage Self-Adjust:** 1 año, sin límite de kilometraje para el mercado de refacciones.
- **Garantía de Easy Pedal Advantage (ajuste manual):** 1 año, sin límite de kilometraje, para el mercado de refacciones.

*Eaton recomienda utilizar siempre un embrague con ajuste automático en los sistemas de actuación hidráulicos para reducir el riesgo de dañar el tren motriz.*



## Embrague manual de Eaton Serie Advantage

### Serie Advantage: Rendimiento superior demostrado

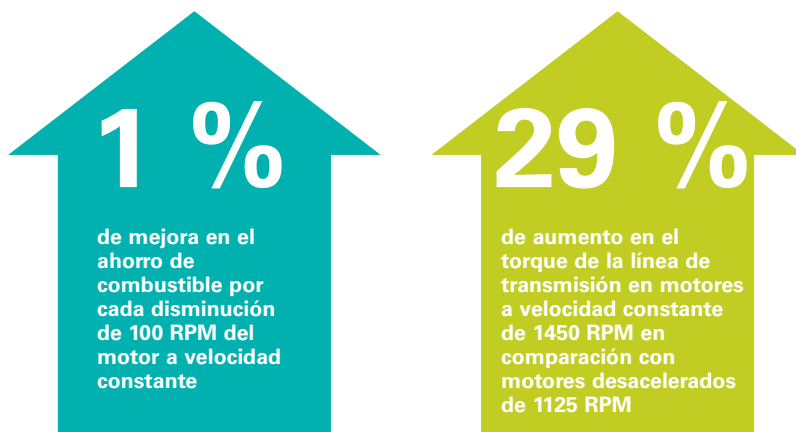
Probamos los nuevos embragues de la serie Advantage de Eaton y los comparamos con los cuatro principales fabricantes que venden y distribuyen embragues como: • ACE • Alliance Truck Parts • Fleetpride OTR • IATCO • Meritor AllFit • Road Choice • Sachs

**Resultados de las pruebas (aprobado/desaprobado) sobre la base de los requisitos de rendimiento del OEM.**

Prueba	Nueva serie Advantage de Eaton	Fabricante no. 1	Fabricante no. 2	Fabricante no. 3	Fabricante no. 4	¿Qué mide?	¿Por qué es importante para usted?
Transferencia de torque	Aprobado	Aprobado	Aprobado	Desaprobado	Desaprobado	Carga del plato del embrague	¿El embrague transfiere eficazmente el torque del motor a la transmisión o permite el deslizamiento y desgaste prematuros?
Rendimiento del amortiguador	Aprobado	Desaprobado	Desaprobado	Aprobado	Desaprobado	Capacidad para absorber las vibraciones del motor	¿El embrague absorbe las vibraciones perjudiciales, incluso cuando se utiliza en una configuración desacelerada? Si no es así, las vibraciones pasarán a través de la transmisión, lo que causará daños.
Arrastre	Aprobado	Aprobado	Aprobado	Desaprobado	Desaprobado	Torque con embrague desacoplado	¿El embrague se libera sin problemas o se mantiene un exceso de arrastre, lo que provoca un desgaste prematuro y cambios deficientes?
Durabilidad del amortiguador	Aprobado	Desaprobado	Desaprobado	Desaprobado	Desaprobado	Vida del amortiguador bajo carga	¿El amortiguador del embrague durará mientras se utiliza con las difíciles vibraciones actuales del motor? De no ser así, los resortes, sellos o remaches del amortiguador se agrietarán o romperán.
Durabilidad de la placa intermedia	Aprobado	Desaprobado	Desaprobado	Desaprobado	Desaprobado	Vida de la placa intermedia bajo carga	¿La placa intermedia es lo suficientemente resistente como para soportar las duras condiciones de los motores actuales? Si no es así, la placa intermedia podría fallar de forma prematura, lo que podría causar una costosa reparación.

Todo sobre la **desaceleración**

- Una estrategia común para lograr **un mayor ahorro de combustible**
- Sin embargo, la desaceleración **aumenta el torque del tren motriz** y hace que el amortiguador del embrague trabaje más **absorbiendo las vibraciones**.
- Un **embrague óptimo** ofrece una transferencia superior del par, un rendimiento excepcional del amortiguador y una durabilidad comprobada que permite estrategias ideales de desaceleración.
- **Los nuevos embragues de la serie Advantage de Eaton están diseñados para manejar los motores desacelerados de la actualidad.**



Origen: *Trucking Efficiency Confidence Report on Downspeeding (Informe de confianza de eficiencia del transporte sobre la desaceleración), octubre del 2015*



## Embrague manual de Eaton Serie EverTough®

### Embrague EverTough: Ahora aún más resistente

Un embrague EverTough de Eaton es 100 % nuevo y utiliza componentes Eaton genuinos, con un diseño basado en los millones de millas de experiencia de nuestros embragues. Y cada embrague es sometido a los rigurosos estándares de prueba de Eaton, por lo que puede confiar en su calidad. Con el respaldo de Roadranger, observará un alto rendimiento en el trabajo y una diferencia en el resultado final. Eso es algo que ninguna otra marca puede igualar.

Eaton es un proveedor líder a nivel mundial de embragues de servicio mediano y pesado para la industria de vehículos comerciales. Los embragues Eaton son conocidos por su confiabilidad, durabilidad y rendimiento. Fabricados y comercializados a nivel mundial, los embragues Eaton son el embrague comercial número uno en Norteamérica y atienden a los mercados de servicio mediano y pesado.

#### Ahora todos los embragues EverTough cuentan con las siguientes características:

Tres zerks de engrase

- Acceso más fácil para el mantenimiento.

Placas de contacto más amplias

- Proporciona un área de contacto incrementada: esto permite que el embrague se use con los sistemas de accionamiento hidráulico.
- Ayuda a reducir las fallas debido a un ajuste incorrecto.



Todos los embragues EverTough están diseñados específicamente para el mercado de posventa mediante la optimización de las siguientes áreas clave del embrague para lograr el equilibrio entre precio y rendimiento:

- Recubrimientos de cerámica
- Disponible en diseños de 7, 8, 9 y 10 resortes.
- Clasificaciones de torque de 1400 a 2050 lb-pie.
- Tres engrasadores zerk en el balero collarín
- Intervalo de lubricación de 40,230 kilómetros (25,000 millas).
- Amortiguador de primera calidad de Eaton, que reduce las vibraciones torsionales del tren motriz y satisface las expectativas de larga vida de los OEM del vehículo.
- Un deflector de contaminación totalmente redondeado que protege de residuos.
- El resorte de levas de acero inoxidable ofrece mayor durabilidad y una vida útil prolongada.
- No se requiere capacitación técnica adicional. Procesos de instalación similares entre los modelos de ajuste automático y manual.
- Todos los embragues EverTough vienen con una garantía de kilometraje ilimitado de 1 año y están respaldados por el soporte de Roadranger®.

#### EverTough Self-Adjust:

- La exclusiva tecnología de ajuste automático de Eaton mantiene el embrague en constante ajuste y mantiene la posición de liberación del balero collarín.
- Incluye un indicador de desgaste fácil de observar.
- El mecanismo de ajuste automático elimina la necesidad de realizar ajustes periódicos del embrague (13 en promedio durante la vida útil del embrague).

#### EverTough Manual-Adjust:

- Los embragues de EverTough Manual Adjust presentan tecnología Kwik-Adjust probada para realizar ajustes de embragues más rápidos y simples.
- El anillo de ajuste PowerThread de Eaton elimina el uso de la fuerza y permite que el ajuste sea más sencillo.
- El ajuste requiere aproximadamente la mitad del movimiento de los anillos de ajuste estándar.



## Embrague manual de Eaton Serie Reman

### Embragues remanufacturados ahora disponibles en modelos de torque superior

Los embragues remanufacturados de Eaton, ahora disponibles en clasificaciones de 1850 y 2050 lb-pie, son la opción correcta para los compradores que se preocupan por el precio. Embragues remanufacturados según estándares rigurosos utilizando componentes 100 % genuinos de Eaton diseñados para una vida útil prolongada y un funcionamiento sin problemas.

#### Embragues remanufacturados de Eaton

- Ahora disponibles en 1850 y 2050 lb-pie.
- Remanufacturados con piezas genuinas de Eaton
- 50 % menos esfuerzo del pedal
- Garantía nacional

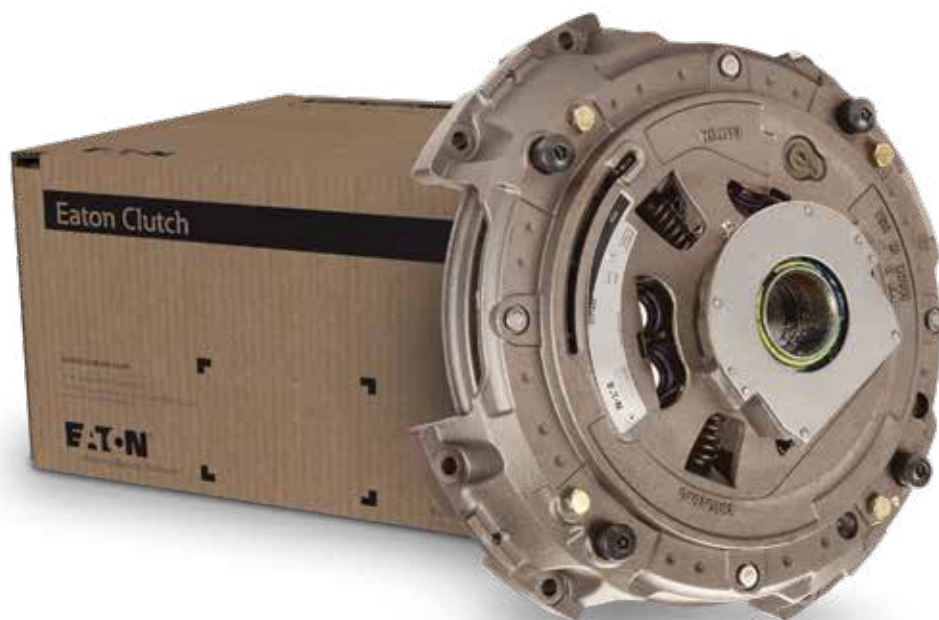
#### Beneficios de los embragues Reman Solo

- Mantiene el embrague en constante ajuste y mantiene la posición de liberación del cojinete.
- Incluye un indicador de desgaste fácil de observar.
- Un deflector de contaminación totalmente redondeado que protege de residuos.
- Cojinete de liberación dual zerk.

#### Beneficios del embrague remanufacturado Easy Pedal

- Kwik-Adjust proporciona ajuste y acceso rápidos.
- Separador de pasador positivo

Ahora disponibles en 1850 y 2050 lb-pie.

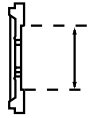


# Embrague manual de Eaton Selector de embrague de alto rendimiento

**1** Se recomiendan embragues de ajuste automático para camiones con acoplamiento hidráulico a fin de reducir el riesgo de daño en el tren motriz.

						El mejor		Mejor		Bueno	
						Especificaciones del equipo original (el sufijo del preamortiguador se encuentra entre paréntesis)		Especificaciones de posventa		Remanufacturado	
	Diámetro de estría – Cantidad de estrías	Apertura del calibre del volante	Cantidad de resortes/Tipo de amortiguador	Torque del embrague en lb-pie (debe igualar o exceder el torque del motor)	Revestimiento	Advantage® Ajuste automático	Easy Pedal Advantage® Ajuste manual	EverTough® Self-Adjust	EverTough Ajuste manual	Solo® Self-Adjust	Easy Pedal® Manual Adjust
<b>39,4 cm (15,5")</b>	2" – 10	17,8 cm (7")	8	1400	4				108391-81AM		108391-81MO
					Orgánico					108391-82MO	
		25,4 cm (10")	9 (Mack y Volvo 11L y 13L)	1650	4	309701-51	308925-51	109701-51AM	108391-74AM	109700-74MO	108391-74MO
				1760	4				108935-61AM	109700-61MO	108935-61MO
				1850	4	309701-68	308925-68				
				1650	6	309701-91	308925-91		108935-91AM		108935-91MO
				1760	6			109701-92AM			
				1850	6	309701-98	308925-98				
				1700	4	309701-82	308925-82	109701-82AM	108925-82AM	109700-82MO	108935-82MO
				1750	4	309701-24 (-34)	308925-24 (-34)				
				1860	4	309701-23	308925-23				
				1860	6	309701-20 (-30)	308925-20 (-30)				
				1860	6			109701-20AM	108925-20AM	109700-20MO	108935-20MO
				2050	6			109701-25AM	108925-25AM	109700-25MO	108935-25MO
2050	6	309701-25 (-35)	308925-25 (-35)								
2" – 14	25,4 cm (10")	7/VCT Plus	2250	6	309708-32 (-42)	308937-32 (-42)					
<b>35,6 cm (14")</b>	2" – 10	17,8 cm (7")	8	1400	4		108063-59				
					6		108334-6				
					3		108034-61B				108034-61MO
					Orgánico		108034-82B				108034-82MO
					4		108050-59B		108050-59AM		108050-59MO

**2** Seleccione el tamaño del molde de su embrague de dos placas de alto rendimiento. **3** Determine la apertura del calibre del volante y seleccione la cantidad de resortes. **4** Seleccione el torque del embrague. La clasificación en la tabla debe ser igual o exceder la clasificación de torque del motor. **5** Seleccione el embrague según opciones. Todos los números de pieza en la fila cumplen con sus especificaciones. **6** Seleccione entre nuevo o remanufacturado.



Seleccione el tamaño del molde de su embrague de dos placas de alto rendimiento.

Determine la apertura del calibre del volante y seleccione la cantidad de resortes.

Seleccione el torque del embrague. La clasificación en la tabla debe ser igual o exceder la clasificación de torque del motor.

Seleccione el embrague según opciones. Todos los números de pieza en la fila cumplen con sus especificaciones.

- Serie Advantage**
- Placa intermedia con correa de transmisión
  - Sistema separador de resorte
  - Especificaciones de equipo original
  - Garantía por 1 años/kilometraje ilimitado
  - Intervalo de lubricación de 80 000 kilómetros (50 000 millas)

- EverTough**
- Especificación de posventa
  - Garantía por 1 años/kilometraje ilimitado
  - Intervalo de lubricación de 40 233 kilómetros (25 000 millas)

- Remanufacturado**
- Económico
  - Garantía por 1 años/kilometraje ilimitado
  - Vida útil más larga en comparación con una reconstrucción
  - Zerk doble

Consulte la guía de garantía Roadranger TCWY0900 para conocer las más recientes ofertas de garantía de tiempo y kilometraje.

**VCT Plus de 7 resortes de la serie Advantage**

El amortiguador de primer nivel de Eaton, con capacidad de torque alto y el mejor control de vibración de su clase

**Preamortiguadores de la serie Advantage**

Efectivos en silenciar el traqueteo del engranaje neutro en reposo (en la tabla anterior se muestra el sufijo del preamortiguador entre paréntesis)

Pesos de envío estimados: 39,4 cm (15,5") = 68 kg (150 lb), 35,6 cm (14") = 49,9 kg (110 lb)

# Embrague manual Eaton Kits de instalación de embragues de alto rendimiento

Cuando se extrae una transmisión para reemplazar un embrague, ¿por qué no se reemplazan los otros componentes con desgaste relacionado con el embrague por un kit de instalación de embrague Eaton? Tiene todas las piezas e instrucciones que necesita para una vida útil más prolongada del embrague, cambios más suaves y menos desgaste en su transmisión.

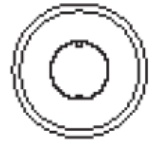


Aplicación	kit	incluye eje de entrada n.º
Serie RT	K-2468	23566
Serie RT con cojinete piloto estilo Mack®	K-3599	23566
Serie RT de uso intensivo (diseñado para aplicaciones de PTO)	K-3762	23566
Serie RT con eje de entrada de 14 estrías	K-3768	4304841
Serie RT con liberación hidráulica de embrague	K-4125	23566
Serie RT con eje de entrada de 4,4 cm (1,75")	K-4264	S-2928
Serie FR	K-3600	4304633
Serie FR con cojinete piloto estilo Mack®	K-3601	4304633
Serie FR con eje de entrada de diseño original (4302315)	K-3602	4302315
Serie FR con liberación hidráulica de embrague	K-4124	4304633
Serie FR con eje de entrada de 4,4 cm (1,75")	K-4263	S-2790
Serie FRLO (iluminación)	K-3764	4305624
Todos los UltraShift PLUS	K-4145	4308011

## Frenos de embrague de alto rendimiento



Kwik-Konnect®



Límite de torque

ESTRÍAS	DESCRIPCIÓN	PIEZA	NRO. DE PIEZA
1,75"-10	Límite de torque		127740
2"-10	Kwik-Konnect		127200
	Límite de torque		127760

# Embrague manual Eaton Selector de embrague de mediano rendimiento

Consulte la guía de garantía Roadranger TCWY0900 para conocer las más recientes ofertas de garantía de tiempo y kilometraje.

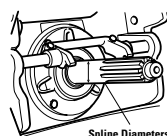
**\* Servicio intenso:** Una combinación de mayor carga de placa, súperbotones o un número adicional de revestimientos. Solo en Estados Unidos y Canadá.

**\*\* Embrague de dos placas:** encaja en un lugar de placa única (tipo de tracción); sin embargo, esto aumenta la inercia de la transmisión y puede afectar la capacidad de cambio y longevidad.

Desplazamiento estándar Recorrido del cojinete de 1,25 cm (0,500") hasta 1,4 cm (0,560")	Diámetro de estría – Cantidad de estrías	Cantidad de discos	Tipo de amortiguador	Torque del embrague en lb-pie (debe igualar o exceder el torque del motor)	Revestimiento	Nuevo		Remanufacturado	
						Solo®	Ajuste manual	Solo	Ajuste manual
	1,75" – 10	1	8/Recorrido libre	620	3 SB	109400-5	107683-5	109400-5MO	107683-5MO
	7 + 1	860	3 filtros	109500-10	107237-10	109500-10MO	107237-10MO		
	7 + 1	860	3 SB	109500-22*	107237-22*	109500-22MO*			
	7 + 1	860	3 SB	109504-12	107342-12				
	2,0" – 10	2**	7 + 1	1000	4 SB	109504-24	107342-24	109504-24MO	
7 + 1			1000	6 SB	109504-3	107342-5			
8			1050	4 SB	109504-20	107342-20			
8			1150	4 SB	109504-26	107342-26			
Desplazamiento corto Recorrido del cojinete de 1 cm (0,410") a 1,2 cm (0,470")	Diámetro de estría – Cantidad de estrías	Cantidad de discos	Tipo de amortiguador	Torque del embrague en lb-pie (debe igualar o exceder el torque del motor)	Revestimiento	Solo		Solo	
	1,75" – 10	1	8/Recorrido libre	620	3 SB	109404-5	N/C	109404-5MO	N/C
Resorte de diafragma	Diámetro de estría – Cantidad de estrías	Cantidad de discos	Tipo de amortiguador	Torque del embrague en lb-pie (debe igualar o exceder el torque del motor)	Revestimiento	Libre de ajustes			
	1,75" – 10	1	8	660	Orgánico	104104-2			
		1	8	660	3 SB	104100-2	N/C		N/C
		2**	7+1	860	3 SB	104200-1			

**1** Seleccione el desplazamiento del varillaje y el tipo de embrague.

**2** Seleccione el tamaño del diámetro de las estrías y la cantidad de discos.



Spline Diameters 1,75" or 2,00"

**3** Seleccione el tipo de amortiguador.

**Amortiguador de 7+1 resortes:** diseñado para silenciar el traqueteo en reposo.

**4** Seleccione el torque del embrague. La clasificación en la tabla debe ser igual o exceder la clasificación de torque del motor.



3 súperbotones (3 SB)



4 súperbotones (4 SB)



3 filtros



6 súperbotones (6 SB)

**5** Seleccione el embrague según opciones. Todos los números de pieza en la fila cumplen con sus especificaciones.

**6** Seleccione entre nuevo o remanufacturado.

- Nuevo**
- Vida útil más larga.
  - Menos tiempo de inactividad.
- Remanufacturado**
- Económico
  - Vida útil más larga en comparación con una reconstrucción

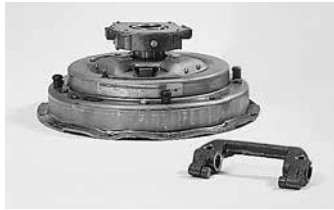
Torque del embrague en lb-pie (debe ser igual o mayor que el torque del motor)	Embrague DM de mediano rendimiento de Eaton para el kit de transmisión automatizada nro. de pieza
700	121500-EX

Embragues de una y dos placas sin necesidad de ajustes Solo®



## Embrague manual Eaton Guía de aplicación del embrague manual de mediano rendimiento de Eaton

La confiabilidad y la vida útil prolongada son, sin duda, dos razones por las que los embragues Fuller son los más vendidos en Norteamérica. Eaton ofrece una línea completa de embragues tipo empuje y tracción de mediano rendimiento con cobertura de aplicación de motores de 100 a 330 caballos de fuerza y hasta 1150 lb-pie de torque. En este boletín se proporcionan pautas de aplicación y ajuste para garantizar la confiabilidad y la vida útil prolongada que espera de los embragues Fuller.



### Solo® sin mantenimiento (tipo tracción)

Los embragues sin mantenimiento Solo de Fuller cuentan con lubricación de por vida a fin de eliminar la lubricación periódica y prolongar la vida útil del embrague.

El embrague sin mantenimiento Solo posee todos los beneficios del embrague sin necesidad de ajuste Solo estándar y sus mejoras en el producto maximizan la vida útil.

- El yugo de rodillo proporciona un funcionamiento más suave y reduce el desgaste de los bujes y los cojinetes.
- El cojinete de liberación de primer nivel lubricado por vida elimina los requisitos de lubricación.
- Cojinetes reforzados con acero mejorados resisten el desgaste para ofrecer una vida útil más larga.

### Solo® sin ajustes (tipo tracción)

Los embragues sin ajustes Solo de Fuller se diseñaron para trabajar con varillajes de desplazamiento corto o estándar.

**El desplazamiento corto** se utiliza normalmente con varillajes mecánicos capaces de tirar del cojinete de liberación en 1,4 cm (0,560") como mínimo (después de que el yugo toque el cojinete). Se requiere un recorrido adicional para apretar el freno del embrague en las transmisiones no sincronizadas.

**El desplazamiento corto** se utiliza con varillajes que tienen desplazamiento limitado (normalmente hidráulico o de cable). Algunos varillajes hidráulicos funcionan con un yugo que toca el cojinete (sin holgura) y el sistema debe tirar del cojinete en 1,3 cm (0,500") como mínimo. Con el varillaje del cable, el cojinete debe tirarse en 1,2 cm (0,470") como mínimo después de eliminar la holgura. Se requiere un recorrido adicional para apretar el freno del embrague en las transmisiones no sincronizadas.



### Ajuste: Tipo tracción; solo SAS (transmisiones sincronizadas)

1. Establezca la distancia entre el cojinete de liberación y la cubierta del embrague a 1,9 cm (3/4") (dos placas) o 4,4 cm (1 3/4") (una sola placa) (en el lado del motor, no el lado de la transmisión).

Utilice el ajuste interno para cambiar la separación. Pise el pedal y presione y gire el Kwik-Adjust® o quite la correa de bloqueo para mover el anillo de ajuste. El tipo de ajustador depende del modelo del embrague.

2. Ajuste el varillaje del camión para ajustar la distancia desde las puntas del yugo hasta las almohadillas de desgaste del cojinete de liberación a 0,3 cm (1/8"). El resultado de la configuración de 0,3 cm (1/8") variará entre los modelos de camiones y puede ser de 2,5 cm (1") a 7,6 cm (3") de holgura del pedal "en la cabina".
3. Mida la cantidad de movimiento del cojinete durante el desplazamiento del pedal; debe ser de 1,3 cm (1/2") como mínimo y no mayor que 1,4 cm (9/16") para lograr un recorrido de liberación adecuado.



### Ajuste: Tipo empuje; solo AR

1. Una vez que el varillaje del camión esté enganchado, ajuste el varillaje para obtener una separación de 0,3 cm (1/8") entre el cojinete y las palancas. Este es el ajuste apropiado del varillaje. Luego, mida la holgura del pedal en la cabina del camión; esta será la holgura del pedal normal "en la cabina" para este camión. Ajuste el varillaje cuando esta dimensión alcance la mitad de lo normal.
2. Pise el pedal hasta el final del desplazamiento en la cabina. El cojinete de liberación debe empujar las palancas un mínimo de 1,3 cm (1/2") para lograr el desplazamiento de liberación adecuado. Si se desplaza menos de 1,3 cm (1/2"), es posible que el embrague no se suelte. Revise el sistema de varillaje del camión si se requiere desplazamiento adicional.

### Dimensiones del cojinete de liberación/largo de la manga

Los embragues de 310 mm tienen una dimensión de montaje de 5,2 cm (2,062") desde la superficie del volante hasta las puntas de la palanca.

Los embragues de 350 mm tienen una dimensión de montaje de 6,2 cm (2,438") desde la superficie del volante hasta las puntas de la palanca. Si el cojinete está demasiado lejos después de instalar y ajustar el varillaje del camión, investigue y determine si se requiere un conjunto de cojinete y manga más largo.

Con los de 310 mm y 350 mm, las palancas de liberación se moverán hacia la transmisión a medida que el embrague se desgasta en un máximo de 1,9 cm (0,75").

SAS = Resorte angular estampado (ajustable)	1401 = Modelo de una placa de 35,6 cm (14")
AR = Anillo en ángulo	1402 = Modelo de dos placas de 35,6 cm (14")



## Internacional (anteriormente Navistar)

Modelo de motor/camión	Estría	Nro. de pieza de Eaton	Descripción	Cojinete de liberación	Torque máximo (lb-pie)
(R200, 372, 401, 450, 501)	1-1/4"-10	107605-1	AR 310 MM Tipo empuje		400
(BG 241) (C160, 180, 190, 301, 354) (MV-401, 446) (V-401, 406, 461, 478, 549) (BD100, 308)	1-1/2"-10	107606-1	AR 310 MM Tipo empuje		400
V8 - 266, 304, 345, 392	1-1/4"-10	107605-1	AR 310 MM Tipo empuje	3-3/8" (NAV)180155R22 I-2005-C	400 400
Diésel: 6.9, 354, 462, 550	1-1/4"-10	107605-1	AR 310 MM Tipo empuje		400
	1-1/2"-10	107606-1	AR 310 MM Tipo empuje		400
7.3 Diésel (alto rendimiento)	1-1/2"-10	107606-1	AR 310 MM Tipo empuje	3-7/8" NAV-487731C91	400
	1-1/2"-10	107621-1	AR 350 MM Tipo empuje	1-1/2" NAV-572107C91	500
9 litros, DT360, T444	1-1/2"-10	107621-1	AR 350 MM Tipo empuje	1-1/2" NAV-572107C91	500
DT360, DT408, DT466	1-3/4"-10	109400-5	Solo 1401 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento estándar		620*
VT 365	1-3/4"-10	109410-5Y	Solo 1401 Tipo tracción, "sin mantenimiento", desplazamiento estándar		6
DT408, DT466, DT530	1-3/4"-10	107237-10	SAS 1402 Tipo tracción		860
	1-3/4"-10	109500-10	Solo 1402 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento estándar		860
	1-3/4"-10	109507-10Y	Solo 1402 Tipo tracción, "sin mantenimiento", desplazamiento estándar		860
	2"-10	109504-20	Solo 1402 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento estándar		1050
	2"-10	109508-11Y	Solo 1402 Tipo tracción, "sin mantenimiento", desplazamiento estándar		1150

No utilice los modelos 107683-5, 109400-5, 109410-5Y, 107237-8, 109500-8 o 109507-8Y en motores de gasolina.

## Chevrolet/GMC

Modelo de motor/camión	Estría	Nro. de pieza de Eaton	Descripción	Cojinete de liberación	Torque máximo (lb-pie)
V8-350, 366	1-1/2"-10	107616-4	AR 310 MM Tipo empuje	2-13/16" (FM)CA02135-C	400
3208 CAT / 3116 CAT	1-3/4"-10	109400-5	Solo 1401 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento estándar		620*
CAT 3126, CAT C7	1-3/4"-10	109410-5Y	Solo 1401 Tipo tracción, "sin mantenimiento", desplazamiento estándar		620
	1-3/4"-10	107237-10	SAS 1402 Tipo tracción		860
		109500-10	Solo 1402 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento estándar		860
		109507-10Y	Solo 1402 Tipo tracción, "sin mantenimiento", desplazamiento estándar		860

♦ Comuníquese con el servicio técnico o el distribuidor de GM a fin de obtener el kit de reemplazo de varillaje para Solo con desplazamiento estándar.

## Ford (series F, B y L)†

Modelo de motor/camión	Estría	Nro. de pieza de Eaton	Descripción	Cojinete de liberación	Torque máximo (lb-pie)
GAS V8-330, 361, 370, 391, 429	1-3/8"-10	107943-3	AR 330 MM Tipo empuje	E1HZ7548D/(FM)F-D1757-C	450
	1-1/2"-10	107943-1	AR 330 MM Tipo empuje	E1HZ7548D/(FM)F-D1757-C	450
V8-522(1160 CAT)	1-1/2"-10	107606-1	AR 310 MM Tipo empuje 4-3/16"	E1HZ7548A/(FM)FA-02256-C	400
6.6 Ford Diesel	1-1/2"-10	107688-7	SAS 1401 Tipo tracción	(FS4005 Trans.)	560
8.2 Detroit Diesel, 3208NAT	1-1/2"-10	107621-1	AR 350 MM Tipo empuje 3-3/32"	E2HS7548AA/(FM)FE-02256-CA	500
CAT 3208, 6.6 Ford diésel,	1-3/4"-10	109400-5	Solo 1401 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento estándar		620
Cummins 1060 (5,9 l)		109410-5Y	Solo 1401 Tipo tracción, "sin mantenimiento", desplazamiento estándar		620
Cummins 1460 (8,3 l),	1-3/4"-10	107237-10	SAS 1402 Tipo tracción		860
7.8 Ford diésel	1-3/4"-10	109500-10	Solo 1402 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento estándar		860
		109507-10Y	Solo 1402 Tipo tracción, "sin mantenimiento", desplazamiento estándar		860

† Los modelos de Ford F-650 y F-750 (del 1999) tienen varillajes de embrague hidráulico, pero utilizan desplazamiento estándar Solo.

## Transmisiones sincronizadas Ford (Cargo)†

Modelo de motor/camión	Estría	Nro. de pieza de Eaton	Descripción	Torque máximo (lb-pie)
6.6 Ford diésel, 1060(5.9) Cummins	1-3/4"-10	109404-5	Solo 1401 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento corto	620*
7.8 Ford diésel, 1460(8.3) Cummins Diesel	1-3/4"-10	109503-10	Solo 1402 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento corto	860

NOTA: Los motores 1986 no tienen patrones de pernos dobles en el volante. Pida el volante n.º E6HZ6375B (para cigüeñal de 6 pernos) con patrón EATON FULLER.

† Cargo fabricado por Sterling Trucks después de 1997.

## Transmisiones no sincronizadas Ford (Cargo)

Modelo de motor/camión	Estría	Nro. de pieza de Eaton	Descripción	Torque máximo (lb-pie)
7.8 Ford Diesel, 1460(8.3) Cummins	1-3/4"	109500-10	Solo 1402 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento estándar	860
	1-3/4"	109507-22Y	Solo 1402 Tipo tracción, "sin mantenimiento", desplazamiento estándar	860

\* Previamente clasificado para 680 lb-pie en camiones fabricados antes de enero de 1998.

# Embrague manual Eaton Guía de aplicación del embrague manual de mediano rendimiento de Eaton

## Freightliner

Modelo de motor/camión	Estría	Nro. de pieza de Eaton	Descripción	Torque máximo (lb-pie)
Cummins, C-8.3, B-5.9	1-1/2"-10	107342-12	AR 350 MM Tipo empuje (107621-1 con cojinete 187140)	500
	2"-10	107342-12	SAS 1402 Tipo tracción, 2 placas	860
Solo varillaje mecánico (camiones fabricados después del 16/5/94)	1-3/4"-10	107683-5	SAS 1401 Tipo tracción	620*
	1-3/4"-10	109400-5	Solo 1401 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento estándar	620*
	1-3/4"-10	109410-5Y	Solo 1401 Tipo tracción, "sin mantenimiento", desplazamiento estándar	620
	1-3/4"-10	107237-10	SAS 1402 Tipo tracción	860
	1-3/4"-10	109500-10	Solo 1402 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento estándar	860
	1-3/4"-10	109504-12	Solo 1402 Tipo tracción, "sin mantenimiento", desplazamiento estándar	860
	2"-10	109504-12	Solo 1402 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento estándar	860
2"-10	109508-11Y	Solo 1402 Tipo tracción, "sin mantenimiento", desplazamiento estándar	1150	
Solo varillaje hidráulico (camiones fabricados antes del 16/5/94)	1-3/4"-10	109404-5	Solo 1401 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento corto	620*
	1-3/4"-10	109503-10	Solo 1402 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento corto	860
Business Class M2 (con transmisión sincronizada y varillaje hidráulico)	1-3/4"-10	104100-1§	365 mm Tipo tracción de 1 placa	520§
	1-3/4"-10	104100-2	365 mm Tipo tracción de 1 placa	660
	1-3/4"-10	104200-1	365 mm Tipo tracción de 2 placas	860
Business Class M2 (con transmisión no sincronizada y varillaje hidráulico)	1-3/4"-10	109500-22	Solo 1402 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento estándar	860
	1-3/4"-10	109507-22Y	Solo 1402 Tipo tracción, "sin mantenimiento", desplazamiento estándar	860
	2"-10	109504-20	Solo 1402 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento estándar	1050
	2"-10	109508-11Y	Solo 1402 Tipo tracción, "sin mantenimiento", desplazamiento estándar	1150

§ Para motor MBE 904.

## Kenworth/Peterbilt

Modelo de motor/camión	Estría	Nro. de pieza de Eaton	Descripción	Torque máximo (lb-pie)
Solo varillaje mecánico	1-3/4"-10	107237-10	SAS 1402 Tipo tracción	860
	2"-10	109504-12	Solo 1402 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento estándar	860
	2"-10	109504-20	Solo 1402 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento estándar	1050
	1-3/4"-10	109400-5	Solo 1401 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento estándar	620*
	1-3/4"-10	109410-5 Y	Solo 1401 Tipo tracción, "sin mantenimiento", desplazamiento estándar	620
	1-3/4"-10	109500-10	Solo 1402 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento estándar	860
	1-3/4"-10	109507-10Y	Solo 1402 Tipo tracción, "sin mantenimiento", desplazamiento estándar	860
Solo varillaje hidráulico	1-3/4"-10	109404-5	Solo 1401 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento corto	620*
	1-3/4"-10	109503-10	Solo 1402 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento corto	860

## Isuzu

Modelo de motor/camión	Estría	Nro. de pieza de Eaton	Descripción	Torque máximo (lb-pie)
NPR	1-1/2"-10	107606-7	AR 310 MM Tipo empuje	300
FSR, FTR, FVR, FPR	1-1/2"-10	107350-2	AR 350 MM Tipo empuje	500
FVR, EVR	1-3/4"-10	107350-7	AR 350 MM Tipo empuje	500
	1-3/4"-10	107401-1	SAS 1401 Tipo tracción (utiliza 2 cubiertas de placa con 1 disco)	560

\* Previamente clasificado para 680 lb-pie en camiones fabricados antes de enero de 1998.

# Embrague manual Eaton Guía de aplicación del embrague manual de mediano rendimiento de Eaton

## Hino

Modelo de motor/camión	Estría	Nro. de pieza de Eaton	Descripción	Torque máximo (lb-pie)
FA, FB	1-1/2"-10	107310-1	AR 310 MM Tipo empuje	400
FE, FF, SF, FD, GC	1-3/4"-10	107350-1	AR 350 MM Tipo empuje	500
145, 165, 185	1-3/4"-10	107350-1	AR 350 MM Tipo empuje	500
238, 268, 338	1-3/4"-10	107683-21	SAS 1401 Tipo tracción	585

## Mack (RVI)

Modelo de motor/camión	Estría	Nro. de pieza de Eaton	Descripción	Torque máximo (lb-pie)
MS200, MS 250	1-1/2"-10	107350-4	AR 350 MM Tipo empuje (incluye cojinete) <i>Solo transmisión Spicer</i>	500

## Mitsubishi

Modelo de motor/camión	Estría	Nro. de pieza de Eaton	Descripción	Torque máximo (lb-pie)
FK617, FM617, FM657 Solo modelos de 1997 y 1998	1-1/2"-10	107351-1	AR 350 MM Tipo empuje (agujero de pernos 14,76)	500

## Volvo "FE"

(Varillajes hidráulicos)	Estría	Nro. de pieza de Eaton	Descripción	Torque máximo (lb-pie)
	1-3/4"10	109404-5	Solo 1401 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento corto	620*
	1-3/4"10	109503-10	Solo 1402 Tipo tracción, "sin ajustes", desplazamiento corto	860

\* Previamente clasificado para 680 lb-pie en camiones fabricados antes de enero de 1998.

	Número de pieza	Descripción
<b>Kits de instalación de embragues</b>	K-2468CL K-3600CL	Kit de instalación de embragues Kit de instalación de embragues
<b>Tubos de lubricación</b>	CLT006P CLT007P CLT008P CLT008P-30 CLT009P CLT012P K-4050	Conjunto de tubo de lubricación, empaquetado Conjunto de tubo de lubricación, empaquetado Conjunto de tubo de lubricación, empaquetado Conjunto de tubo de lubricación, empaquetado (30) Conjunto de tubo de lubricación, empaquetado Conjunto de tubo de lubricación, empaquetado Kit, tubo de lubricación de embrague de liberación hidráulica
<b>Frenos de embrague</b>	127200 127200-20 127740  127760  127760-50	Freno de embrague Freno de embrague (20) Freno de embrague limitador de torque con estría 1,750-10 de alto rendimiento Freno de embrague limitador de torque con estría 2,000-10 de alto rendimiento Freno de embrague limitador de torque (50)
<b>Componentes adicionales</b>	125398 125437 125489 125598 274C6 97-509-10-3X	Subconjunto de retenedor 2,000 Conjunto de cojinete de liberación y carcasa Piñón de ajuste Conjunto de cilindro maestro y adaptador Pasador a resorte de accionamiento en ángulo Conjunto de yugo de rodillo de alto rendimiento
<b>Embragues de mediano rendimiento adicionales</b>	107237-22 107238-22 107621-7 107684-5	Instalación del resorte en ángulo estampado 1,75 Instalación del resorte en ángulo estampado 1,75 Instalación del anillo en ángulo Instalación del resorte en ángulo estampado 1,75

**⚠ ADVERTENCIA:** La causa principal de la falla del embrague es el calor excesivo. El calor excesivo generado entre el volante, los discos accionados, la placa intermedia y la placa de presión puede hacer que el metal fluya y el material de fricción se destruya. Si esto ocurre, el embrague puede estallar, lo que puede causar daños a la propiedad, lesiones corporales graves o la muerte. Para evitar fallas en el embrague causadas por calor excesivo, siga estas recomendaciones:

- No se deben exceder las cargas recomendadas del vehículo.
- El embrague solo se debe utilizar para las aplicaciones recomendadas.
- Los conductores deben recibir la capacitación correspondiente sobre el arranque, los cambios y el funcionamiento del vehículo.
- Los conductores deben informar el funcionamiento errático del embrague lo antes posible para permitir que el personal de mantenimiento inspeccione, ajuste o lubrique según sea necesario.
- Los mecánicos deben estar familiarizados con el ajuste apropiado del embrague, el ajuste del varillaje, la lubricación y otros procedimientos de mantenimiento y solución de problemas descritos en la Guía de análisis de fallas y en el Manual de mantenimiento de embragues Fuller de Eaton.

	Nuevo	REMAN
Intercambio REMAN – 107683-5	=	107213-5MO
		107237-8 = 107137-8MO
(Números restantes: no hay REMAN disponible)		

# Preguntas que debe hacer para elegir un embrague de reemplazo

**P: ¿Qué son las vibraciones torsionales?**

**R: Las vibraciones torsionales se producen debido a la explosión en los cilindros del motor y una alta presión súbita que fuerza al pistón hacia abajo.** Todos los motores producen vibraciones torsionales y todas las líneas de transmisión vibran a sus frecuencias naturales. El problema se produce cuando la vibración que el motor produce a las RPM de una velocidad constante normal está a la misma frecuencia que la vibración natural de la línea de transmisión, por lo que la línea de transmisión desarrollará una vibración a esa velocidad constante normal. El amortiguador del embrague es el elemento clave para el ajuste de la vibración para todo el tren motriz. Reduce la frecuencia producida por el motor por debajo de la frecuencia natural del tren motriz.

**P: ¿Qué variables se deben considerar para ajustar el embrague?**

**R: Se deben tener en cuenta las RPM del motor y la clasificación de torque en el momento de ajustar el embrague al tren motriz.** Por ejemplo, un amortiguador que funciona a un torque de 1850 lb-pie no sería efectivo con un torque nominal inferior, ya que los resortes no se comprimirían lo suficiente. El motor con un torque nominal de 1650 lb-pie necesitaría resortes más suaves. La longitud de los resortes también debe adaptarse a las RPM operativas; los motores desacelerados actuales a menudo necesitan resortes más largos. El proceso de diseño es muy parecido a afinar un instrumento musical.

**P: ¿Cuál es el problema con la opción del embrague de tamaño único para todos los embragues?**

**R: Seleccionar el embrague de reemplazo es fundamental,** ya que, como las RPM han disminuido en los motores actuales, los puntos máximos de torque resultantes son mucho más propensos a causar vibración torsional en el tren motriz.

Algunos embragues del mercado de repuestos no son efectivos en la absorción de estas vibraciones de torque. El resultado es una resonancia que podrá presentarse como daño en muchos lugares distintos, desde engranajes o partes del sincronizador en la transmisión, hasta en juntas en U, incluso el propio embrague o en los cojinetes de empuje del volante o motor.

Existen marcas de embragues en el mercado de refacciones que venden un diseño estándar indicando que puede adaptarse a una variedad de clasificaciones de torciones, variedad de operaciones y RPM en crucero. A menudo venden su línea de embragues de reemplazo a la flota o el distribuidor con la indicación de que el cliente podrá ahorrar dinero del inventario, ya que no necesitará almacenar los diversos embragues de reemplazo.

**P: ¿En qué se diferencian los embragues de posventa de Eaton de los diseños de otros fabricantes?**

**R: En realidad, es una combinación de cosas.** Los embragues Eaton están disponibles en una variedad de configuraciones: cada uno se ajusta de forma única a las RPM del motor para eliminar las vibraciones. Los revestimientos exclusivos proveen una vida útil más larga, un engranaje más suave y menos desgaste del volante. Con la amplia cartera de embragues de Eaton, puede tener la seguridad de obtener una excelente inversión por su dinero. Además, cada embrague de Eaton está respaldado por el soporte, las soluciones y la experiencia de la red Roadranger a fin de que vuelva al camino rápidamente.

**Acoplamiento hidráulico =  
embrague de ajuste automático**

**Acoplamiento mecánico =  
embrague de ajuste manual**

**¿No está seguro?**

**Utilice un embrague con ajuste automático.**



## Transmisión Programa del paquete Reman

Transmisión Reman de Eaton  
 + Serie Advantage de Eaton O Embrague EverTough  
 + Lubricante aprobado por Eaton

---

= Garantía de transmisión Y embrague de 3 años/kilometraje ilimitado\*

Reciba una garantía total mejorada de 3 años en la transmisión y el embrague cuando compre un paquete que incluya una transmisión Reman estándar o FLEX, un embrague de la serie Advantage o EverTough y lubricante aprobado por Eaton. Las garantías estándar se aplican en compras individuales de la transmisión y el embrague.

### Construya su paquete Reman en tres sencillos pasos

#### Paso 1: seleccionar una transmisión Reman

Una transmisión Reman de Eaton, ya sea estándar o FLEX, está fabricada con piezas originales de Eaton y más piezas nuevas que una reconstrucción común. Todas las unidades se someten a pruebas de rendimiento para garantizar el cumplimiento de las especificaciones de calidad de Eaton.



#### Paso 2: seleccionar un embrague de la serie Advantage o EverTough de Eaton

Las Advantage Series de Eaton están hechas para largas distancias. Cuentan con un intervalo de lubricación estándar de 80 000 km (50 000 millas) para aplicaciones de distancias largas y vienen con una garantía estándar ilimitada de 3 años. Los embragues EverTough ofrecen una combinación única de durabilidad y soporte en un embrague de posventa. Todos los

embragues EverTough son completamente nuevos y ofrecen una garantía estándar de 2 años y kilometraje ilimitado, que se actualiza a 3 años cuando se incluyen en el paquete.



#### Paso 3: llenar con lubricante aprobado por Eaton

El líquido sintético para transmisión PS-386 de Eaton está diseñado específicamente para optimizar el rendimiento de las transmisiones de Eaton. El PS-386 mejora el ahorro del combustible, reduce la fricción y el desgaste, y prolonga la vida útil de su transmisión. El PS-386 aprobado por Eaton es un componente necesario en el programa de paquetes Reman.

\* Se aplica solo a las aplicaciones en EE. UU. y Canadá. Consulte la Guía de garantía de Roadranger (TCWY0900) para conocer las ofertas más recientes de tiempo y kilometraje de garantías.

### Reemplace solo con piezas genuinas de Eaton para obtener seguridad de garantía, rendimiento y durabilidad.

- Elimine los errores de referencias cruzadas y obtenga la pieza correcta la primera vez y en todo momento.
- Mantenga su garantía con componentes originales.
- Elija Eaton y obtenga el legendario soporte de Roadranger para contar con más tiempo en la carretera.

### Debe registrarse para recibir la garantía del paquete Reman.

Complete el formulario TCWY0760 en la página 55 y siga las instrucciones de envío o complete el formulario en línea en [www.roadranger.com/warranty](http://www.roadranger.com/warranty).

#### Notas:

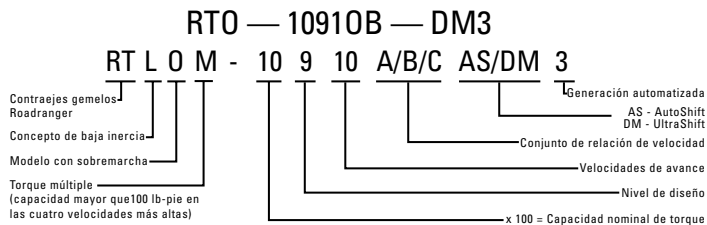
- Los dispositivos electrónicos no están incluidos en la garantía de 3 años.
- No incluye las transmisiones Lightning (modelos FRL0).

# Transmisión Nomenclatura automatizada

## Nuevos componentes del sistema de nomenclatura

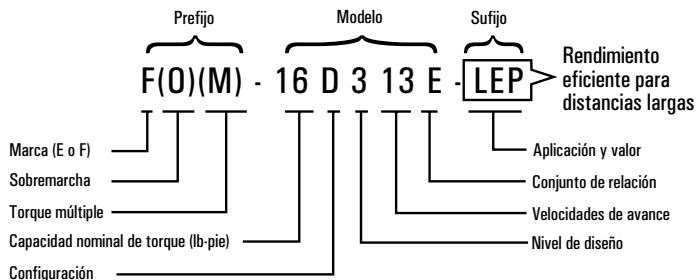
- Prefijo
  - F para Fuller: Todos los productos UltraShift de mediano y alto rendimiento en Norteamérica y Australia
  - E para Eaton
  - Las letras entre paréntesis, como (O) y (M), indican disposiciones para Overdrive (Sobremarcha), Multi-Torque (Torque múltiple) y otras configuraciones.
- Designador del modelo
  - Capacidad nominal de torque (lb/pie para Norteamérica y Australia)
  - Configuración: designador alfa A, B, C, D... para el dispositivo de lanzamiento y otros componentes del sistema
  - Nivel del diseño: el designador numérico describe los niveles de diseño mecánico y electrónico.
  - Conjunto de relación de velocidad: designador alfa (sin cambios)
  - Sufijo de 3 letras: denota aplicación y valor

## Ejemplo automatizado de alto rendimiento



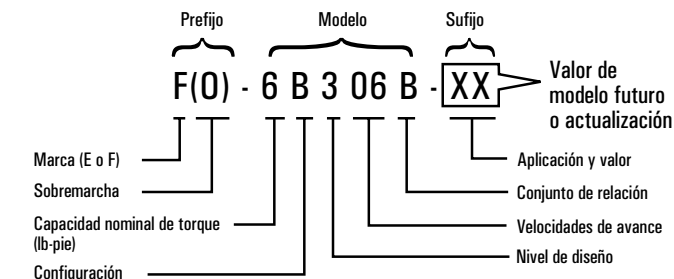
## Ejemplo de UltraShift de alto rendimiento

Ejemplo: Rendimiento eficiente del remolque para distancias largas (LEP, por sus siglas en inglés) UltraShift Fuller



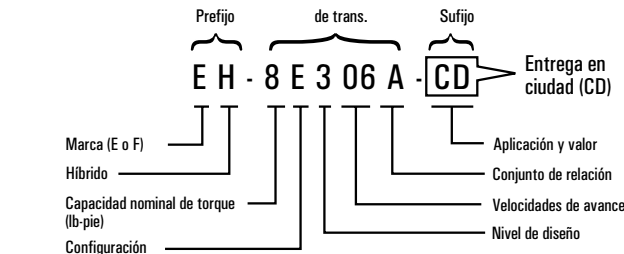
## Ejemplo de UltraShift de mediano rendimiento

Ejemplo: UltraShift Fuller XX (para uso futuro a medida que se introducen nuevos productos y actualizaciones significativas)



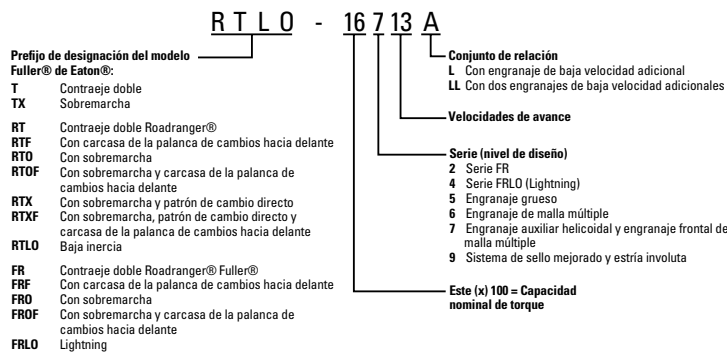
## Ejemplo de sistema de potencia híbrida

Ejemplo: Entrega en ciudad (CD) híbrida de Eaton

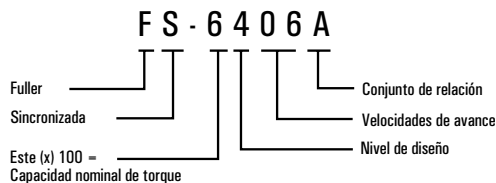


# Nomenclatura manual

## Ejemplo de alto rendimiento



## Ejemplo de mediano rendimiento





TRANSMISIÓN remanufacturada FLEX



Transmisión remanufacturada estándar

## Transmisión remanufacturada

La transmisión remanufacturada Fuller de Eaton solo es superada por una transmisión nueva.

Usted tiene muchas opciones de transmisiones reconstruidas, pero solo la transmisión remanufacturada de Eaton le brinda la calidad y el contenido de una nueva y genuina transmisión Eaton. Otras ventajas son:

- Mejor garantía de la industria en EE. UU. y Canadá: 2 años para las aplicaciones de remolques de largas distancias y vehículos ocupacionales.
- Recibir una garantía total mejorada de 3 años para la transmisión y el embrague cuando se incluyen transmisiones Reman estándar o FLEX, embrague Advantage/ EverTough y lubricante aprobado por Eaton. Se requiere una inscripción. Formulario TCWY0760 disponible en [www.roadranger.com/warranty](http://www.roadranger.com/warranty)
- Contenido completamente original de Eaton.
- Respaldado por la red Roadranger, el sistema de soporte líder del país para componentes del tren motriz, que proporciona inigualable protección, soporte y capacitación de profesionales experimentados.
- Remanufacturada de forma experta con la tecnología de Eaton.
- Rendimiento del dinamómetro probado para cumplir con los estándares de Eaton.

### Beneficios de la transmisión Reman FLEX

Cuando se enfrenta a una situación de camión averiado, necesita acceso inmediato a unidades remanufacturadas de calidad. Pero también necesita mantener un inventario bajo y enfocarse por turnos para mantener la rentabilidad de su concesionaria. La transmisión FLEX aumenta su *flexibilidad* para ambos objetivos.

- La cartería FLEX cubre más del 85 % de la demanda del mercado de remanufacturado.
- Las órdenes para camiones averiados se enviarán el mismo día o al día siguiente sin cargo adicional.

**Las unidades serán enviadas el mismo día cuando se reciba una orden a las 2:00 p. m., hora local del Centro de Logística de Eaton.**

### Aumente sus ventas con las transmisiones Reman FLEX

Componentes	TRANSMISIONES remanufacturadas FLEX	Transmisiones remanufacturadas estándar
<b>Contenido 100 % genuino de Eaton</b>	Sí	Sí
<b>Garantía: 2 años Remolques de largas distancias y vocacionales*</b>	Sí	Sí
<b>Carcasa del embrague</b>	Solo se envían con empaque nuevo. Recicle la carcasa del embrague de una unidad existente o reemplácela por una nueva.	Se envía con una carcasa de embrague completa
<b>Cobertura de torque</b>	El rango de torque abarca múltiples modelos, lo que aumenta la disponibilidad y disminuye las existencias de la concesionaria.	El torque específico del modelo limita la unidad a la cobertura de ese único modelo

Las transmisiones FLEX de 13 y 18 velocidades de la serie 9 son enviadas con el tubo HALO instalado. Las carcasas de los embragues antiguos sin las provisiones del tubo HALO necesitarán ser reemplazadas.

\* Se puede actualizar a una garantía de tres años. Consulte el formulario TCWY0760.

### Centros de logística de Roadranger®

Estas instalaciones ofrecen opciones de recogida del cliente que le ahorra tiempo y dinero. Los centros de logística cumplen con los criterios de envío el mismo día o al día siguiente en Estados Unidos. Busque el más cercano a usted O comuníquese con su representante de piezas de Roadranger.

**Para realizar un pedido, llame al 1-800-826-4357.**





## Transmisión remanufacturada

### Transmisión remanufacturada FLEX Fuller de Eaton

Para asistencia inmediata de camiones averiados llamar al

# 1-800-826-HELP (4357)

- Envío disponible el mismo día/día siguiente desde nuestros 15 centros de logística.
- Sin prima para camiones averiados.
- Garantía estándar de 24 meses, ampliable a 3 años\*.
- La confianza demostrada de los componentes 100 % originales de Eaton.

\*Para una información completa consulte el documento TCWY0900.

**P** = modelo de bomba **C** = modelo de enfriador

**Las unidades serán enviadas el mismo día cuando se reciba una orden a las 2:00 p. m., hora local del Centro de Logística de Eaton.**

Carcasa estándar de la palanca de cambios	
Modelo de trans.	Nro. de pieza FLEX
FR-9210B	FR15210B-P
FR-11210B	
FR-12210B	
FR-13210B	
FR-14210B	
FR-15210B	
FRO-11210C	FRO16210C-P FRO16210C-C
FRO-12210C	
FRO-13210C	
FRO-14210C	
FRO-15210C	
FRO-16210C	
FRO-17210C	FRO18210C-P
FRO-18210C	
RTLO-14713A	RTLO16713A-P
RTLO-16713A	
RTLO-12913A	RTLO16913A-P
RTLO-14913A	
RTLO-16913A	
RTLO-18913A	
RTLO-14718B	RTLO18718B-P
RTLO-16718B	
RTLO-18718B	
RTLO-14918B	RTLO18918B-P
RTLO-16918B	
RTLO-18918B	
RTLO-20918B	RTLO20918B-P
RTO-14908LL	RTO16908LL-P
RTO-16908LL	

Carcasa de la palanca de cambios hacia delante	
Modelo de trans.	Nro. de pieza FLEX
FRF-9210B	FRF15210B-P
FRF-11210B	
FRF-12210B	
FRF-13210B	
FRF-14210B	
FRF-15210B	
FROF-11210C	FROF16210C-P FROF16210C-C
FROF-12210C	
FROF-13210C	
FROF-14210C	
FROF-15210C	
FROF-16210C	
FROF-17210C	FROF18210C-P
FROF-18210C	
RTLOF-14713A	RTLOF16713A-P
RTLOF-16713A	
RTLOF-12913A	RTLOF16913A-P
RTLOF-14913A	
RTLOF-16913A	
RTLOF-18913A	
RTLOF-14718B	RTLOF18718B-P
RTLOF-16718B	
RTLOF-18718B	
RTLOF-14918B	RTLOF18918B-P
RTLOF-16918B	
RTLOF-18918B	
RTLOF-20918B	RTLOF20918B-P
RTOF-14908LL	RTOF16908LL-P
RTOF-16908LL	





## Transmisión Reman FLEX Fuller de Eaton en Canadá

### La carter FLEX:

- Utiliza componentes 100 % originales de Eaton
- Incluye 18 configuraciones
- Cubre más del 90 % de la demanda del mercado
- Le permite mantener un inventario bajo y altos niveles de servicio

### Para asistencia inmediata de camiones averiados llamar al

# 1-888-507-1500

- Envío disponible el mismo día/día siguiente desde tres ubicaciones:
  - Airdrie, Alberta
  - Ottawa y Brampton, Ontario
  - Moncton, New Brunswick
- El transporte de las unidades se paga previamente.
- Sin prima para camiones averiados.
- Garantía estándar de 24 meses, ampliable a 3 años\*.
- La confianza demostrada de los componentes 100 % originales de Eaton.

\*Para una información completa consulte el documento TCWY0900.

**PCAN** = modelo de bomba **CCAN** = modelo de enfriador (modelos XX210C)

### Lista de números de pieza de Reman FLEX en Canadá:

Carcasa estándar de la palanca de cambios		Carcasa de la palanca de cambios hacia delante	
Modelo de trans.	Nro. de pieza FLEX	Modelo de trans.	Nro. de pieza FLEX
FRO-11210C		FROF-11210C	
FRO-12210C		FROF-12210C	
FRO-13210C	FRO16210C-PCAN	FROF-13210C	FROF16210C-PCAN
FRO-14210C	FRO16210C-CCAN	FROF-14210C	FROF16210C-CCAN
FRO-15210C		FROF-15210C	
FRO-16210C		FROF-16210C	
RTLO-12713A		RTLOF-12713A	
RTLO-14713A	RTLO16713A-PCAN	RTLOF-14713A	RTLOF16713A-PCAN
RTLO-16713A		RTLOF-16713A	
RTLO-12913A		RTLOF-12913A	
RTLO-14913A	RTLO16913A-PCAN	RTLOF-14913A	RTLOF16913A-PCAN
RTLO-16913A		RTLOF-16913A	
RTLO-18913A	RTLO18913A-PCAN	RTLOF-18913A	RTLOF18913A-PCAN
RTLO-14718B		RTLOF-14718B	
RTLO-16718B	RTLO18718B-PCAN	RTLOF-16718B	RTLOF18718B-PCAN
RTLO-18718B		RTLOF-18718B	
RTLO-14918B		RTLOF-14918B	
RTLO-16918B	RTLO18918B-PCAN	RTLOF-16918B	RTLOF18918B-PCAN
RTLO-18918B		RTLOF-18918B	
RTLO-20918B	RTLO20918B-PCAN	RTLOF-20918B	RTLOF20918B-PCAN
RTO-14908LL		RTOF-14908LL	
RTO-16908LL	RTO16908LL-PCAN	RTOF-16908LL	RTOF16908LL-PCAN

**Las unidades serán enviadas el mismo día cuando se reciba una orden a las 2:00 p. m., hora local del Centro de Logística de Eaton.**

# Transmisión Remanufacturada estándar



Modelos manuales	Carcasa estándar de la palanca de cambios		Carcasa de la palanca de cambios hacia delante	
	Sin bomba de aceite interna	Con bomba de aceite interna (-12) enfriador (-10) lubricación forzada (-50)	Sin bomba de aceite interna	Con bomba de aceite interna (-12) enfriador (-10) lubricación forzada (-50)
<b>CONVERTIBLE EN 9 VELOCIDADES</b>				
RTOC/F-16709A		TA-E97-12R		TA-E98-12R
RTOC/F-16909A		TA-F83-12R		TA-F84-12R
RTOCM-16909A		TA-D96-12R		
RTL0C-16909A-T2		TA-F81-12R		
RTOC/F-18909A		TA-E59-50R		TA-E60-50R
<b>10 VELOCIDADES</b>				
FR/F-9210B				
FR/F-11.210B				
FR/F-12210B		TA-D64-12R TA-D64-10R		TA-D65-12R TA-D65-10R
FR/F-13210B				
FR/F-14210B				
FR/F-15210B				
FRO/F-11210B				
FRO/F-12210B				
FRO/F-13210B		TA-D58-12R TA-D58-10R		TA-D59-12R
FRO/F-14210B				
FRO/F-15210B				
FRO/F-16210B				
FRW-15210B	TA-D98-11R			
FRO/F-11210C				
FRO/F-12210C	TA-D44-11R	TA-D50-12R	TA-D45-12R	TA-D51-12R
FRO/F-13210C				
FRO/F-14210C		TA-D50-12R		TA-D51-12R
FRO/F-15210C		TA-D56-12R		TA-D57-12R
FRO/F-16210C		TA-D60-12R		TA-D61-12R
FRO/F-17210C		TA-D60-10R		TA-D61-10R
FRO/F-17210C		TA-D69-12R		TA-D70-12R
FRO/F-18210C		TA-D69-10R		TA-D70-10R
RTX/F-14710B				
RTX/F-15710B		TA-B50-12R		TA-B54-12R
RTX/F-16710B				
RTX/F-11710C				
RTX/F-12710C	TA-B12-11R			
RTX/F-13710C				
RTX/F-14710C				
RTX/F-15710C		TA-B51-12R		TA-B55-12R
RTX/F-16710C				
RTO/F-11908LL		TA-E39-12R		TA-E40-12R
RTO/F-14908LL				
RTO/F-16908LL		TA-E41-12R		TA-E42-12R
<b>11 VELOCIDADES</b>				
RTO/F-11909ALL				
RTO/F-11909MLL				
RTO/F-14909ALL		TA-F68-12R		TA-F69-12R
RTO/F-14909MLL				
RTO/F-16909ALL		TA-F28-12R		TA-F29-12R

Modelos manuales	Carcasa estándar de la palanca de cambios		Carcasa de la palanca de cambios hacia delante	
	Sin bomba de aceite interna	Con bomba de aceite interna (-12) enfriador (-10) lubricación forzada (-50)	Sin bomba de aceite interna	Con bomba de aceite interna (-12) enfriador (-10) lubricación forzada (-50)
<b>13 VELOCIDADES</b>				
RTL0/F-14713A				
RTL0/F-16713A		TA-B56-12R		TA-B57-12R
RTL0/F-14913A				
RTL0/F-16913A		TA-F04-50R		TA-F05-50R
RTL0/F-18913A		TA-E59-50R		TA-E60-50R
RTL0/F-20913A		TA-F43-50R		TA-F44-50R
<b>15 VELOCIDADES</b>				
RTL0/F-14915				
RTL0/F-16915		TA-E51-12R		TA-E52-12R
<b>18 VELOCIDADES</b>				
RTL0/F-14718B				
RTL0/F-16718B		TA-B29-12R		TA-B30-12R
RTL0/F-18718B		TA-B77-12R		TA-B78-12R
RTL0/F-14918B				
RTL0/F-16918B		TA-F08-50R		TA-F09-50R
RTL0/F-18918B		TA-F10-50R		TA-F11-50R
RTL0/F-20918B		TA-E63-50R		TA-E64-50R
RTL0/F-22918B		TA-F48-50R		TA-F49-50R

Modelos manuales	Abertura de la torre de cambios estándar	Abertura de la torre de cambios delantera
<b>FULLER ADVANTAGE DE 10 VELOCIDADES</b>		
FA/F-15810B	TA-J65-12RH	TA-J66-12RH
FAO/F-16810C	TA-J67-12RH	TA-J68-12RH
FAM/F-15810B	TA-J91-12RH	TA-J92-12RH
FAOM/F-16810C	TA-J97-12RH	TA-J98-12RH

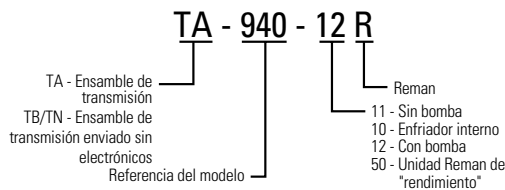
# Transmisión Remanufacturada estándar

Modelos automatizados de 2. <sup>a</sup> generación	Sin bomba de aceite interna (-11) Con bomba de aceite interna (-12)
<b>AUTOSHIFT DE 10 VELOCIDADES</b>	
RTO-16710B-AS2	TB-F55-12R
RTO-14910C-AS2	TB-F80-12R
RTO-16910C-AS2	
<b>ULTRASHIFT DE 10 VELOCIDADES</b>	
RTO-14910B-DM2	TN-F89-12R
RTO-16910B-DM2	

Modelos automatizados de 3. <sup>a</sup> generación	Con bomba de aceite interna
<b>AUTOSHIFT DE 10 VELOCIDADES</b>	
RTO-16910C-AS3	TN-F97-12R
<b>AUTOSHIFT DE 18 VELOCIDADES</b>	
RTLO-18918A-AS3	TN-G18-12R
<b>ULTRASHIFT DE 10 VELOCIDADES</b>	
FM-14D310B-LST	TN-G25-12R
FM-15D310B-LST	
RTO-16910B-DM3	TN-G03-12R
RTOM-16910B-DM3	TN-D86-12R
<b>ULTRASHIFT DE 13 VELOCIDADES</b>	
RTLO-16913L-DM3	TN-G14-12R

Modelos automatizados UltraShift PLUS	Con bomba de aceite interna
<b>10 VELOCIDADES</b>	
FM-14E310B-LAS	TN-J01-12R
FM-15E310B-LAS	
FO-10E310C-VAS	TN-J06-12R
FO-14E310C-LAS	
FO-16E310C-LAS	
FO-16E310C-VAS	
FO-14E308LL-VCS	TN-G26-12R
FO-16E308LL-VCS	TN-G44-12R
FO-17E308LL-VCS	
FOM-14E310C-LAS	TN-J04-12R
FOM-15E310C-LAS	
FOM-16E310C-LAS	
FOM-16E310C-VAS	
<b>11 VELOCIDADES</b>	
FO-12E309ALL-VMS	TN-J58-12R
FO-14E309ALL-VMS	TN-G27-12R
FO-16E309ALL-VMS	
FO-17E309ALL-VMS	TN-G45-12R
<b>13 VELOCIDADES</b>	
FO-14E313A-MHP	TN-G43-12R
FO-16E313A-MHP	
FO-16E313A-VHP	TN-G47-12R
FO-18E313A-MHP	TN-G30-12R
FO-18E313A-VHP	
FO-20E313A-MHP	TN-G31-12R
FO-20E313A-VHP	
<b>18 VELOCIDADES</b>	
FO-14E318B-MXP	TN-G40-12R
FO-14E318B-VXP	
FO-16E318B-MXP	
FO-16E318B-VXP	TN-G32-12R
FO-18E318B-MXP	
FO-18E318B-VXP	TN-G29-12R
FO-20E318B-MXP	
FO-20E318B-VXP	TN-G41-12R
FO-22E318B-MXP	
FO-22E318B-VXP	

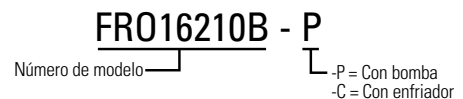
## Nomenclatura del número de pieza:



## Nomenclatura del modelo de la transmisión:



## Nomenclatura del número de pieza FLEX:





## Transmisión Reconstructores autorizados

Contenido original de Eaton. Especificaciones originales de Eaton.  
Reconstruido con confianza.

Los reconstructores autorizados de Eaton han cumplido con los estrictos requisitos de calidad de reconstrucción. Solo los mejores reconstructores pueden usar el nombre de reconstructor autorizado de Eaton.

### Tranquilidad

- Contenido completamente original de Eaton.
- Calidad, confiabilidad y estándares reconocidos de Eaton.
- Excelentes capacidades técnicas de cada reconstructor autorizado de Eaton.

### Confianza

- Garantía de 24 meses, kilometraje ilimitado.
- Cobertura nacional.
- Cumple o supera todas las especificaciones de reconstrucción del fabricante.
- Identificado con una etiqueta de transmisión única.

### Soporte

- Disponibilidad inmediata.
- Respaldada por la asistencia de Roadranger.



Busque la etiqueta especial de Reconstructores autorizado de Eaton antes de realizar la próxima compra de una transmisión reconstruida.

Visite [EatonPartsOnline.com](http://EatonPartsOnline.com) para localizar el reconstructor autorizado más cercano a usted.



Para obtener más información sobre el programa de reconstructores autorizados de Eaton, comuníquese con la ubicación más cercana a usted.

#### Oficina corporativa de Power Train:

Indianápolis, IN  
800-999-3912  
[www.pwrtrain.com](http://www.pwrtrain.com)

#### Oficina corporativa de TransAxle:

Cinnaminson, NJ  
800-257-0444  
[Transaxle.com](http://Transaxle.com)

#### Oficina corporativa de TRC:

Pennsauken, NJ  
877-425-5476  
[www.trcreman.com](http://www.trcreman.com)

#### Oficina corporativa de Pacific Truck:

Edmonton, Alberta, CA  
800-263-7619  
[www.pacifictruck.com](http://www.pacifictruck.com)

#### Oficina corporativa de Drivetrain Service and Components:

Bensonville, IL  
844-324-2301  
[www.drivetrainservice.com](http://www.drivetrainservice.com)

#### Chalk's Truck Parts:

Houston, TX  
800-231-5061  
[www.chalks.com](http://www.chalks.com)

#### Oficina corporativa de TGI:

Los Alamitos, CA  
562-594-8632  
[www.truckgearsinc.com](http://www.truckgearsinc.com)



## Piezas Paquetes a granel para reconstrucción

Optimice los pedidos con los paquetes de piezas de restauración con protectores divisorios.



El pedido y almacenamiento de las piezas nunca ha sido tan fácil como con los paquetes de piezas para reconstrucción al por mayor Fuller de Eaton. Los paquetes a granel para reparaciones de alto volumen le permiten realizar pedidos de piezas con menor frecuencia, así como mantener un nivel constante de piezas siempre disponible.

- Mantenga la cantidad óptima de piezas siempre a mano.
- Reduzca los pronósticos y la necesidad de comprar "in situ".
- Disminuya el tiempo que dedica a realizar los pedidos de piezas.
- Simplifique sus pedidos comprando todas las piezas para la reparación de la transmisión a un único proveedor.
- Mantenga piezas genuinas Fuller... con toda la calidad y confiabilidad que sus clientes asocian con el nombre Fuller de Eaton.

### Ejemplo de nomenclatura:

**S-1659 - BULK144**

No. de pieza base

Cantidad a granel

**Contacte a su Gerente de Soluciones de Piezas de Roadranger para comenzar hoy mismo.**

NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.
14897-BULK420	RESORTE, A GRANEL	420
15953-BULK24	ENGRANAJE, PTO DE CONTRAEJE, A GRANEL	24
16136-BULK28	YUGO (3.ª Y DIRECTA), A GRANEL	28
16756-BULK24	ENGRANAJE REVERSA, A GRANEL	24
16757-BULK18	ENGRANAJE, REVERSA INACTIVO, A GRANEL	18
18922-BULK56	YUGO, A GRANEL	56
19063-BULK18	BLOQUE, A GRANEL	18
19239-BULK42	ENGRANAJE, IMPULSOR PRINCIPAL, A GRANEL	42
19549-BULK30	CONTRAEJE, A GRANEL	30
20323-BULK100	EMBRAGUE, DESLIZANTE (RANGO), A GRANEL	100
20380-BULK12	ENGRANAJE, CONTRAEJE (3.ª), A GRANEL	12
20381-BULK12	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL (2.ª), A GRANEL	12
20382-BULK18	ENGRANAJE, CONTRAEJE (2.ª), A GRANEL	18
20458-BULK36	ENGRANAJE, IMPULSOR PRINCIPAL, A GRANEL	36
20482-BULK12	ENGRANAJE, CONTRAEJE 2.ª, A GRANEL	12
20550-BULK50	CUBIERTA, DELANTERA, COJINETE, A GRANEL	50
20840-BULK28	ENGRANAJE, PTO CONTRAEJE, A GRANEL	28
20895-BULK100	CUBIERTA, EJE DE SALIDA, A GRANEL	100
21025-BULK18	ENGRANAJE, CONTRAEJE, AL POR MAYOR	18
21264-BULK30	ENGRANAJE, CONTRAEJE 2.ª, A GRANEL	30
21319-BULK24	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL, AUXILIAR (REDUCCIÓN), A GRANEL	24
21325-BULK15	EJE PRINCIPAL, AUXILIAR, A GRANEL	15
21355-BULK36	COJINETE, RODILLO, ROSCADO, A GRANEL	36
21356-BULK24	COJINETE, RODILLO, ROSCADO, A GRANEL	24
21360-BULK48	EMBRAGUE, DESLIZANTE, A GRANEL	48
21588-BULK42	ENGRANAJE, CONTRAEJE, A GRANEL	42
21654-BULK100	CUBIERTA, EJE DE SALIDA, A GRANEL	100
21898-BULK20	EJE, ENTRADA, A GRANEL	20
21930-BULK36	EMBRAGUE, DESLIZANTE, A GRANEL	36
22254-BULK168	TUERCA, BRIDA, HEX (INSERTO DE NAILON) (2.00), A GRANEL	168
227675-BULK300	INSERTO, ALMOHADILLA DEL YUGO, A GRANEL	300
22823-BULK24	YUGO, A GRANEL	24
230292-BULK750	CHAVETA, WOODRUFF, NO 1210, A GRANEL	750
23159-BULK24	ENGRANAJE, IMPULSOR AUXILIAR, A GRANEL	24
23653-BULK32	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL REVERSO, A GRANEL	32
239807-BULK20	EJE, ENTRADA, A GRANEL	20
241012-BULK20	ENGRANAJE, IMPULSOR DE CONTRAEJE, A GRANEL	20
241013-BULK24	ENGRANAJE, IMPULSOR DE CONTRAEJE, A GRANEL	24
3315743-BULK16	ENGRANAJE, IMPULSOR DE CONTRAEJE, A GRANEL	16
3315745-BULK16	ENGRANAJE, CONTRAEJE 5.ª, A GRANEL	16

Continúa en la página 26

# Piezas Paquetes a granel para reconstrucción

NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.
3316196-BULK16	ENGRANAJE, IMPULSOR DE CONTRAEJE, A GRANEL	16	4302059-BULK15	EJE PRINCIPAL, AUXILIAR, A GRANEL	15
4300035-BULK10	ENGRANAJE, A GRANEL	10	4302074-BULK72	COJINETE, RODILLO, CONTRAEJE, A GRANEL	72
4300191-BULK28	ENGRANAJE, CONTRAEJE (SOBREMARCHA), A GRANEL	28	4302090-BULK10	ENGRANAJE, A GRANEL	10
4300241-BULK36	ENGRANAJE, CONTRAEJE 1.º, A GRANEL	36	4302092-BULK10	ENGRANAJE, A GRANEL	10
4300243-BULK15	CONTRAEJE, A GRANEL	15	4302159-BULK100	CHAVETA, INTERBLOQUEO, A GRANEL	100
4300244-BULK15	CONTRAEJE, A GRANEL	15	4302276-BULK20	EJE PRINCIPAL, AUXILIAR, A GRANEL	20
4300247-BULK30	ENGRANAJE, CONTRAEJE 2.º, A GRANEL	30	4302381-BULK36	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL (SOBREMARCHA), A GRANEL	36
4300312-BULK15	EJE PRINCIPAL, AUXILIAR, A GRANEL	15	4302384-BULK20	ENGRANAJE, INCOMBUSTIBLE, A GRANEL	20
4300677-BULK8	ENGRANAJE, A GRANEL	8	4302393-BULK48	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL (SOBREMARCHA), A GRANEL	48
4300828-BULK84	COJINETE, RODILLO, A GRANEL	84	4302394-BULK50	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL (2.º), A GRANEL	50
4300830-BULK100	ARANDELA, A GRANEL	100	4302411-BULK24	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL, A GRANEL	24
4300858-BULK24	ENGRANAJE, A GRANEL	24	4302413-BULK16	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL, REDUCCIÓN AUXILIAR, A GRANEL	16
4300902-BULK63	COJINETE, RODILLO ROSCADO, A GRANEL	63	4302420-BULK36	ENGRANAJE, CONTRAEJE 2.º, A GRANEL	36
4300904-BULK15	EJE PRINCIPAL, AUXILIAR, A GRANEL	15	4302421-BULK28	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL (2.º), A GRANEL	28
4300907-BULK144	EMBRAGUE, DESLIZANTE (MULTIPLICADOR), A GRANEL	144	4302422-BULK42	ENGRANAJE, CONTRAEJE (3.º), A GRANEL	42
4300912-BULK80	ESPACIADOR, AUXILIAR DE EJE PRINCIPAL, A GRANEL	80	4302427-BULK16	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL, REDUCCIÓN AUXILIAR, A GRANEL	16
4300924-BULK27	EMBRAGUE, DESLIZANTE, A GRANEL	27	4302435-BULK30	ENGRANAJE, IMPULSOR AUXILIAR, A GRANEL	30
4300938-BULK30	ENGRANAJE, IMPULSOR AUXILIAR, A GRANEL	30	4302506-BULK30	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL, A GRANEL	30
4300940-BULK16	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL, REDUCCIÓN AUXILIAR, A GRANEL	16	4302529-BULK40	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL, A GRANEL	40
4301403-BULK20	EJE, ENTRADA, A GRANEL	20	4302652-BULK15	CONTRAEJE, A GRANEL	15
4301465-BULK24	ANILLO, SINCRONIZADOR, A GRANEL	24	4302662-BULK42	ENGRANAJE, IMPULSOR PRINCIPAL, A GRANEL	42
4301466-BULK25	TAPA, SINCRONIZADOR, A GRANEL	25	4302666-BULK40	ENGRANAJE, CONTRAEJE (IMPULSOR), A GRANEL	40
4301467-BULK24	ANILLO, SINCRONIZADOR, A GRANEL	24	4302670-BULK50	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL (2.º), A GRANEL	50
4301477-BULK18	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL 5.º, A GRANEL	18	4302792-BULK20	ENGRANAJE, IMPULSOR DE BOMBA, A GRANEL	20
4301478-BULK24	ENGRANAJE, CONTRAEJE 5.º, A GRANEL	24	4303033-BULK20	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL, A GRANEL	20
4301485-BULK20	EJE, ENTRADA, A GRANEL	20	4303119-BULK15	CONTRAEJE, A GRANEL	15
4301515-BULK100	CUBIERTA, EJE DE SALIDA, A GRANEL	100	4303120-BULK40	ENGRANAJE, CONTRAEJE, A GRANEL	40
4301528-BULK24	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL 3.º, A GRANEL	24	4303121-BULK40	ENGRANAJE, IMPULSOR DE CONTRAEJE, A GRANEL	40
4301529-BULK40	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL 2.º, A GRANEL	40	4303233-BULK30	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL 4TA, A GRANEL	30
4301530-BULK12	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL 1.º, A GRANEL	12	4303359-BULK24	EJE PRINCIPAL, AUXILIAR, A GRANEL	24
4301531-BULK35	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL REVERSA, A GRANEL	35	4303409-BULK24	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL (BAJA), A GRANEL	24
4301532-BULK15	EJE PRINCIPAL, A GRANEL	15	4303412-BULK24	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL, A GRANEL	24
4301628-BULK20	EJE, ENTRADA, A GRANEL	20	4303420-BULK28	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL 1.º, A GRANEL	28
4301686-BULK24	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL 3.º, A GRANEL	24	4303422-BULK30	ENGRANAJE DEL MULTIPLICADOR, A GRANEL	30
4301687-BULK24	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL 2.º, A GRANEL	24	4303428-BULK35	ENGRANAJE, A GRANEL	35
4301689-BULK28	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL REVERSA, A GRANEL	28	4303477-BULK28	ENGRANAJE, A GRANEL	28
4301750-BULK20	EJE, ENTRADA, A GRANEL	20	4303497-BULK24	ENGRANAJE, A GRANEL	24
4301762-BULK24	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL 2.º, A GRANEL	24	4303620-BULK12	ENGRANAJE, A GRANEL	12
4301764-BULK8	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL REVERSA, A GRANEL	8	4303649-BULK15	EJE PRINCIPAL, AUXILIAR, A GRANEL	15
4301795-BULK16	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL AUXILIAR REDUCCIÓN, A GRANEL	16	4303666-BULK28	ENGRANAJE, CONTRAEJE (SOBREMARCHA), A GRANEL	28
4301840-BULK100	EMBRAGUE, DESLIZANTE, A GRANEL	100	4303701-BULK28	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL (1.º), A GRANEL	28
4301851-BULK72	COJINETE, RODILLO, A GRANEL	72	4303705-BULK15	EJE PRINCIPAL, AUXILIAR, A GRANEL	15
4302041-BULK30	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL, AUXILIAR (MULTIPLICADOR), A GRANEL	30	4303737-BULK40	ENGRANAJE, CONTRAEJE, A GRANEL	40
4302047-BULK100	ESPACIADOR, ENGRANAJE ESTRIADO, A GRANEL	100	4303774-BULK64	ENGRANAJE, IMPULSOR DE BOMBA, A GRANEL	64

Continúa en la página 27

# Piezas Paquetes a granel para reconstrucción

NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.
4303796-BULK48	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL 4.º, A GRANEL	48	4306520-BULK200	TUERCA, HEXAGONAL, BRIDA, ENGARZADO, A GRANEL	200
4303878-BULK15	CONTRAEJE, A GRANEL	15	4306647-BULK 144	EMBRAGUE, DESLIZANTE (EJE PRINCIPAL), A GRANEL	144
4303880-BULK12	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL, A GRANEL	12	4306648-BULK 144	EMBRAGUE, DESLIZANTE (EJE PRINCIPAL), A GRANEL	144
4304001-BULK42	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL, A GRANEL	42	4306649-BULK48	EMBRAGUE, DESLIZANTE (EJE PRINCIPAL), A GRANEL	48
4304023-BULK100	TAPÓN, MAGD, ESTRÍA 1-1/16, A GRANEL	100	4306650-BULK112	EMBRAGUE, DESLIZANTE (EJE PRINCIPAL), A GRANEL	112
4304056-BULK36	ENGRANAJE, CONTRAEJE (3.º), A GRANEL	36	4307114-BULK40	ENGRANAJE, CONTRAEJE, A GRANEL	40
4304060-BULK40	ENGRANAJE, CONTRAEJE (IMPULSOR), A GRANEL	40	4307126-BULK42	ENGRANAJE, IMPULSOR PRINCIPAL, A GRANEL	42
4304073-BULK15	CONTRAEJE, A GRANEL	15	4308397-BULK48	COJINETE, RODILLO, A GRANEL	48
4304084-BULK42	ENGRANAJE, IMPULSOR AUXILIAR, A GRANEL	42	4308398-BULK72	COJINETE, RODILLO, A GRANEL	72
4304086-BULK30	ENGRANAJE, MULTIPLICADOR AUXILIAR EJE PRINCIPAL, A GRANEL	30	4308400-BULK72	COJINETE, RODILLO, A GRANEL	72
4304097-BULK48	ENGRANAJE, CONTRAEJE 4.º, A GRANEL	48	4308403-BULK72	COJINETE, RODILLO DE AGUJAS, A GRANEL	72
4304098-BULK55	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL 4.º, A GRANEL	55	4308451-BULK36	COJINETE, RODILLO, A GRANEL	36
4304317-BULK168	EMBRAGUE, DESLIZANTE, A GRANEL	168	4308452-BULK1 12	COJINETE, RODILLO, A GRANEL	112
4304438-BULK28	YUGO, A GRANEL	28	55508-BULK100	ENSAMBLE DE MANGUERA, AIRE, A GRANEL	100
4304491-BULK30	ENGRANAJE, CONTRAEJE, A GRANEL	30	55509-BULK100	ENSAMBLE DE MANGUERA, AIRE, A GRANEL	100
4304510-BULK42	ENGRANAJE, IMPULSOR PRINCIPAL, A GRANEL	42	55527-BULK100	ENSAMBLE DE MANGUERA, AIRE, A GRANEL	100
4304514-BULK144	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL (SOBREMARCHA), A GRANEL	144	55528-BULK100	ENSAMBLE DE MANGUERA, AIRE, A GRANEL	100
4304539-BULK20	EJE, ENTRADA, A GRANEL	20	5556503-BULK24	COJINETE, RODILLO, ROSCADO, A GRANEL	24
4304541-BULK20	ENGRANAJE, IMPULSOR DE CONTRAEJE, A GRANEL	20	5556507-BULK36	COJINETE, RODILLO, ROSCADO, A GRANEL	36
4304542-BULK16	ENGRANAJE, CONTRAEJE 5.º, A GRANEL	16	5566505-BULK160	COJINETE, BOLAS, A GRANEL	160
4304544-BULK24	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL 2.º, A GRANEL	24	5566507-BULK18	COJINETE, BOLAS, A GRANEL	18
4304545-BULK24	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL 1.º, A GRANEL	24	5566508-BULK18	COJINETE, BOLAS, A GRANEL	18
4304604-BULK40	CHAVETA, SELECTOR, A GRANEL	40	5566510-BULK50	COJINETE, BOLAS, A GRANEL	50
4304617-BULK15	EJE PRINCIPAL, A GRANEL	15	691445-BULK30	ENGRANAJE, MULTIPLICADOR AUXILIAR EJE PRINCIPAL, A GRANEL	30
4304618-BULK28	ENGRANAJE, CONTRAEJE SOBREMARCHA, A GRANEL	28	81052-BULK72	COJINETE, BOLAS, A GRANEL	72
4304621-BULK24	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL, A GRANEL	24	81057-BULK42	COJINETE, BOLAS, A GRANEL	42
4304635-BULK40	ENGRANAJE, IMPULSOR PRINCIPAL, A GRANEL	40	81504-BULK48	BOLA DE COJINETE, A GRANEL	48
4304641-BULK42	ENGRANAJE, IMPULSOR PRINCIPAL, A GRANEL	42	A-4740-BULK44	ENSAMBLE DEL REGULADOR/DEL FILTRO, AIRE, A GRANEL	44
4304642-BULK42	ENGRANAJE, IMPULSOR PRINCIPAL, A GRANEL	42	A-5000-BULK112	ENSAMBLE DE VÁLVULA ESCLAVA, RANGO, A GRANEL	112
4304750-BULK48	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL SOBREMARCHA, A GRANEL	48	A-5156-BULK24	ENSAMBLE DE EJE PRINCIPAL, RANGO, A GRANEL	24
4304765-BULK36	ENGRANAJE, CONTRAEJE 1.º, A GRANEL	36	A-5159-BULK12	ENSAMBLE DE YUGO, RANGO, A GRANEL	12
4304790-BULK20	ENGRANAJE, CONTRAEJE, A GRANEL	20	A-5160-BULK14	ENSAMBLE DE YUGO, REDUCCIÓN PROFUNDA, A GRANEL	14
4305128-BULK100	CUBIERTA, ENVÍO, SISTEMA DE LUBRICACIÓN, A GRANEL	100	A-5401-BULK48	ENSAMBLE DEL SINCRONIZADOR (450/550), A GRANEL	48
4305566-BULK20	EJE, ENTRADA, A GRANEL	20	A-5454-BULK44	ENSAMBLE DEL REGULADOR/DEL FILTRO, AIRE, A GRANEL	44
4305575-BULK28	YUGO (3.º y SOBREMARCHA), A GRANEL	28	A-5474-BULK12	ENSAMBLE DE YUGO, RANGO, A GRANEL	12
4305663-BULK42	ENGRANAJE, EJE PRINCIPAL, A GRANEL	42	A-5692-BULK42	ENSAMBLE DEL SINCRONIZADOR, A GRANEL	42
4305657-BULK20	ENGRANAJE, CONTRAEJE, A GRANEL	20	A-5693-BULK24	ENSAMBLE DEL SINCRONIZADOR, A GRANEL	24
4305659-BULK42	ENGRANAJE, IMPULSOR PRINCIPAL, A GRANEL	42	A-5721-BULK24	ENSAMBLE DEL SINCRONIZADOR, A GRANEL	24
4305661-BULK40	ENGRANAJE, CONTRAEJE (IMPULSOR), A GRANEL	40	A-6135-BULK24	ENSAMBLE DEL SINCRONIZADOR, A GRANEL	24
4305665-BULK40	ENGRANAJE, CONTRAEJE (IMPULSOR), A GRANEL	40	A-6136-BULK48	ENSAMBLE DEL SINCRONIZADOR, A GRANEL	48
4305879-BULK15	ENGRANAJE, CONTRAEJE, A GRANEL	15	A-6154-BULK42	ENSAMBLE DEL SINCRONIZADOR, A GRANEL	42
4305880-BULK30	ENGRANAJE, IMPULSOR PRINCIPAL, A GRANEL	30			
4306033-BULK28	ENGRANAJE, CONTRAEJE, A GRANEL	28			
4306076-BULK48	ENGRANAJE, CONTRAEJE, A GRANEL	48			

Continúa en la página 28

## Piezas Paquetes a granel para reconstrucción

NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.
A-6156-BULK42	ENSAMBLE DEL SINCRONIZADOR, A GRANEL	42	K-3682-BULK34	KIT DE VÁLVULA DE RANGO, A GRANEL	34
A-6188-BULK12	ENSAMBLE DE YUGO, RANGO, A GRANEL	12	K-4001-BULK20	KIT DEL SINCRONIZADOR, AL POR MAYOR	20
A-6224-BULK12	ENSAMBLE DE YUGO, RANGO, A GRANEL	12	K-4122-BULK48	KIT, BRIDA HEXAGONAL, TUERCA ENGARZADA, A GRANEL	48
A-6299-BULK44	ENSAMBLE ESPACIADOR, A GRANEL	44	K-4126-BULK50	KIT, SUJETADOR, A GRANEL	50
A-6340-BULK48	ENSAMBLE DE RETÉN, A GRANEL	48	K-4152-BULK56	KIT, COJINETE (EJE ENTRADA), A GRANEL	56
A-6436-BULK24	ENSAMBLE DE CONTRAEJE, A GRANEL	24	K-7051-BULK35	KIT DEL SINCRONIZADOR, A GRANEL	35
A-6473-BULK60	ENSAMBLE DE BOMBAS, INTEGRAL, A GRANEL	60	S-1659-BULK72	ENSAMBLE DE EJE, ENTRADA, A GRANEL	72
A-6608-BULK48	ENSAMBLE DEL SINCRONIZADOR, A GRANEL	48	S-1794-BULK126	ENSAMBLE DE AISLADOR, A GRANEL	126
A-6756-BULK12	ENSAMBLE DE CONTRAEJE, SOLDADURA AUXILIAR, A GRANEL	12	S-2129-BULK42	ENSAMBLE DE CARCASA DE PALANCA DE CAMBIOS, A GRANEL	42
A-6843-BULK30	ENSAMBLE DE CONTRAEJE, AUXILIAR, A GRANEL	30	S-2130-BULK42	ENSAMBLE DE CARCASA DE PALANCA DE CAMBIOS, A GRANEL	42
A-6909-BULK28	ENSAMBLE DE VÁLVULA MAESTRA, RANGO, A GRANEL	28	S-2501-BULK36	ENSAMBLE DE ROTOR DE VELOCÍMETRO, A GRANEL	36
A-6910-BULK28	ENSAMBLE DE VÁLVULA MAESTRA, RANGO, A GRANEL	28	S-2519-BULK42	ENSAMBLE DE CARCASA DE PALANCA DE CAMBIOS, A GRANEL	42
A-7011-BULK16	ENSAMBLE DE YUGO, MULTIPLICADOR, A GRANEL	16	S-2688-BULK16	ENSAMBLE DE EJE PRINCIPAL, A GRANEL	16
A-7012-BULK14	ENSAMBLE DE YUGO, MULTIPLICADOR, A GRANEL	14	S-2737-BULK15	ENSAMBLE DE EJE PRINCIPAL, A GRANEL	15
A-7254-BULK140	ENSAMBLE DEL SINCRONIZADOR, LADO INFERIOR, A GRANEL	140	S-2809-BULK30	ENSAMBLE DE CUBIERTA DE COJINETE TRASERO, A GRANEL	30
A-7331-BULK140	ENSAMBLE DEL SINCRONIZADOR, AUXILIAR DIRECTO, A GRANEL	140	S-2822-BULK72	ENSAMBLE DE EJE, ENTRADA, A GRANEL	72
A-7471-BULK40	ENSAMBLE DEL TUBO DE LUBRICACIÓN, EXTENDIDO, A GRANEL	40	S-2842-BULK18	ENSAMBLE DE CARCASA DE PALANCA CAMBIOS, A GRANEL	18
A-7934-BULK54	ENSAMBLE DEL SINCRONIZADOR, A GRANEL	54	S-2928-BULK20	ENSAMBLE DE EJE, ENTRADA, A GRANEL	20
K-1644-BULK20	KIT DE REEMPLAZO, QUILL, A GRANEL	20	S-3108-BULK16	ENSAMBLE DE EJE PRINCIPAL, A GRANEL	16
K-1935-BULK66	KIT DE REPARACIÓN, VÁLVULA ESCLAVA, A GRANEL	66	X-1-1008-BULK500	TUERCA, 5/8 - 18 TOPE ELS, A GRANEL	500
K-2054-BULK100	KIT DE JUNTAS TÓRICAS (O-RING), A GRANEL	100	X12-1207-BULK350	TAPÓN, TUBO, MAGD 3/4, A GRANEL	350
K-2262-BULK46	KIT SELLO ACEITE, A GRANEL	46	X12-208-BULK1000	TAPÓN, TUBO, 1/8, A GRANEL	1000
K-2272-BULK10	KIT EJE PRINCIPAL, A GRANEL	10	X12-802-BULK500	TAPÓN, TUBO, 1/2, A GRANEL	500
K-2424-BULK30	KIT REEMPLAZO VÁLVULAS, A GRANEL	30	X14-1200-BULK500	BOLA, ACERO, 3/4, A GRANEL	500
K-2804-BULK100	KIT COMPLETO DE JUNTAS TÓRICAS (O-RING), A GRANEL	100	X14-800-BULK850	BOLA, ACERO, 1/2, A GRANEL	850
K-2808-BULK16	KIT DE REEMPLAZO DE ENGRANAJE IMPULSOR, A GRANEL	16	X-7-1005-BULK500	TORNILLO, 5/8 - 18 X 1.75, AL POR MAYOR	500
K-3104-BULK50	KIT DE PASADORES DE ACTUADOR, A GRANEL	50	X-7-1008-BULK500	TORNILLO, 5/8-18 X 1.00, A GRANEL	500
K-3122-BULK27	KIT DE ACTUALIZACIÓN DE ENGRANAJE MULTIPLICADOR, A GRANEL	27	X-7-809-BULK500	TORNILLO, 1/2 - 20 X 1-3/4, A GRANEL	500
K-3128-BULK100	KIT DE PISTONES, A GRANEL	100	X-8-0801M-BULK500	TORNILLO, M8X1,25 X 12 MM, A GRANEL	500
K-3130-BULK90	KIT DE YUGO CAMBIOS, A GRANEL	90	X-8-423-BULK800	TORNILLO, 1/4 - 20 X 1/2, A GRANEL	800
K-3209-BULK40	KIT DE REEMPLAZO DE EJE DE REPOSO, A GRANEL	40	X-8-645-BULK800	TORNILLO, 3/8 - 16 X 1, A GRANEL	800
K-3215-BULK100	ENSAMBLE DE CUBIERTA DE CARCASA S.B., A GRANEL	100	X-8-680-BULK600	TORNILLO, 3/8 - 16 X 1-1/2, A GRANEL	600
K-3245-BULK36	ENSAMBLE DEL MÓDULO DE AIRE, A GRANEL	36	X-8-686-BULK800	TORNILLO, 3/8 - 16 X 3/4, A GRANEL	800
K-3301-BULK27	KIT DE REEMPLAZO DE ENGRANAJE, A GRANEL	27	X-8-725-BULK450	TORNILLO, 7/16 - 14 X 7/8, A GRANEL	450
K-3331-BULK90	KIT DE REEMPLAZO DE VÁLVULA DE MULTIPLICADOR, A GRANEL	90	X-8C-411-BULK500	TORNILLO, ENSAMBLE DE ARANDELA/CABEZA HEX (1/4-20 X 1-3/4), AL POR MAYOR	500
K-3367-BULK30	KIT DE BOMBA DE ACEITE, A GRANEL	30	X-8C-412-BULK500	TORNILLO, ENSAMBLE DE ARANDELA/CABEZA HEX (1/4-20 X 2-1/4), AL POR MAYOR	500
K-3399-BULK100	KIT DE BUJES DE AISLADOR, A GRANEL	100	X-8C-830-BULK400	TORNILLO, ENSAMBLE DE ARANDELA/CABEZA HEX (.500-13 X 1.490), AL POR MAYOR	400
K-3420-BULK16	KIT DE ACTUALIZACIÓN DE ENGRANAJE, A GRANEL	16	X-8L-540-BULK725	TORNILLO, 5/16 - 18 X 1-7/8, A GRANEL	725
K-3480-BULK16	KIT DE REEMPLAZO, ENGRANAJE DE IMPULSOR, A GRANEL	16	X-8L-602-BULK600	TORNILLO, 3/8 - 16 X 1-1/2, A GRANEL	600
			X-8L-604-BULK700	TORNILLO, 3/8 - 16 X 1-1/4, A GRANEL	700
			X-8L-607-BULK450	TORNILLO, 3/8 - 16 X 2-1/4, AL POR MAYOR	450
			X-8L-631-BULK300	TORNILLO, 3/8 - 16 X 3-1/2, A GRANEL	300





## Piezas Kits de reconstrucción y reparación de transmisión

Manténgase genuino para ahorrar dinero y tiempo.

Ahorre mucho en comparación con la compra de componentes por separado. Además, obtendrá todo lo que necesita con un número de pieza en lugar de perder tiempo y esfuerzo en identificar las piezas individuales requeridas.

Todos los kits vienen con garantía de un año\*\*. Respaldo por la red Roadranger, el sistema de soporte líder del país para los componentes del tren motriz, que proporciona inigualable protección, soporte y capacitación de profesionales experimentados.

Para obtener una lista completa y actualizada del contenido del kit por modelo, visite [www.roadranger.com/epc](http://www.roadranger.com/epc).

### Kits de reconstrucción maestra

El kit integral incluye componentes para reparar completamente una transmisión.

### Kits de reparación básica

Cuando se necesitan un nuevo eje de entrada y un embrague deslizante para una reparación de larga duración y sin problemas

### Kits de reconstrucción básica

Diseñados para transmisiones con poco desgaste y que tienen componentes reutilizables.

CONTENIDO DEL KIT*	RECONSTRUCCIÓN PRINCIPAL	REPARACIÓN BÁSICA	RECONSTRUCCIÓN BÁSICA
Juntas tóricas	X	X	X
Cojinetes	X	X	X
Anillo de retención	X	X	X
Resortes	X	X	X
Kit de calzas	X	X	X
Kit del sello de aceite	X	X	X
Kit de juntas	X	X	X
Embrague deslizante	X	X	
Flecha de entrada	X	X	
Engranajes de sobremarcha/impulsor	X		
Respiradero	X		
Ensamblajes de mangueras	X		
Freno de embrague	X		
Regulador de filtro/aire	X		
Válvula multiplicadora y de rango (donde corresponde)	X		
Cubierta del cojinete delantero	X		
Ensamblaje del sincronizador	X		
Horquilla de cambio	X		
Arandelas varias	X		

\* El contenido del kit puede variar según el modelo de transmisión y el kit.

\*\* Consulte la Guía de garantía de Roadranger TCWY0900 para conocer las últimas ofertas de tiempo y el kilometraje de la garantía.

**Reemplace solo con piezas genuinas de Eaton para obtener seguridad de garantía, rendimiento y durabilidad.**

- Elimine los errores de referencias cruzadas y obtenga la pieza correcta la primera vez y en todo momento.
- Mantenga su garantía con componentes originales.
- Elija Eaton y obtenga el legendario soporte de Roadranger para contar con más tiempo en la carretera.



## Piezas Kits de instalación del embrague

Reemplace todas las piezas correctas con piezas originales al mismo tiempo.

Al retirar la transmisión para reemplazar el embrague, reemplazar al mismo tiempo los componentes relacionados con el embrague que están desgastados puede evitar que tenga que retirar la transmisión nuevamente.

El Kit para instalación del embrague cuenta con todas las piezas e instrucciones que necesita para una mayor vida útil del embrague, cambios más suaves y menos desgaste en su transmisión.

### Características

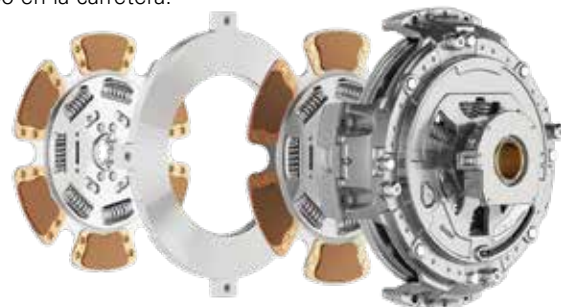
- Flecha de entrada diseñada para eliminar el traqueteo del engranaje en reposo.
- Juntas de la torre de cambios y de la carcasa del embrague: incluye una superficie con rebordes para eliminar las vías de fugas. La junta de la carcasa del embrague es compatible con el sistema de "lubricación forzada" patentado de Fuller y las transmisiones de configuración estándar.
- Incluye una cubierta del cojinete delantero diseñada para una superficie más suave del freno del embrague, con ranuras de retorno de aceite en el eje de entrada para una máxima retención del lubricante.
- Muchos kits contienen un cojinete piloto del volante de larga duración con grasa para altas temperaturas y sellos Viton™ para resistir las temperaturas más altas de los motores en funcionamiento de la actualidad.
- Algunos kits incluyen bujes de eje transversal para una vida útil mejorada del cojinete de desembrague, cambios más suaves, funcionamiento más fácil y protección contra costosas reparaciones o reemplazos de la carcasa del embrague.
- Más piezas por el dinero tasado muy por debajo de la suma de los componentes.
- Cada kit contiene componentes genuinos de Eaton para hacer que el reemplazo de su embrague sea un trabajo completo.

La mayoría de los kits incluyen una horquilla de liberación para embragues hidráulicos o estándar.



### Reemplace solo con piezas genuinas de Eaton para obtener seguridad de garantía, rendimiento y durabilidad.

- Elimine los errores de referencias cruzadas y obtenga la pieza correcta la primera vez y en todo momento.
- Mantenga su garantía con componentes originales.
- Elija Eaton y obtenga el legendario soporte de Roadranger para contar con más tiempo en la carretera.





## Piezas Kits de instalación del embrague

### Series RT, Mack RT y FR:

INCLUYE NRO. DEL KIT DE APLICACIÓN, NRO. DEL EJE DE ENTRADA, CANTIDAD DE CONTENIDO EN EL KIT				
Serie RT	K-2468	23566	Bujes del eje de liberación del embrague	4 (de ser necesarios)
Serie RT: 1,75"	K-4263	4304041	Junta de la cubierta del cojinete delantero	1
Serie RT – Uso intensivo	K-3762	23566 <i>(diseñado para aplicaciones de PTO)</i>	Anillo de retención del eje de entrada (externo)	1
Serie RT con eje de entrada de 14 estrías	K-3768	4304841	Anillo de retención del eje de entrada (interno)	1
Serie RT con liberación del embrague hidráulico	K-4125	23566	Junta de la torre de la palanca de cambio	1
Serie RT: uso intensivo con liberación del embrague hidráulico	K-4339	23566	Cubierta del cojinete delantero	1
Serie RT con cojinete piloto estilo Mack®	K-3599	23566	Junta de la carcasa del embrague	1
Serie FR	K-3600	4304633	Cojinete del eje de entrada	1
Serie FR: 1,75"	K-4264	4304357	Cojinete piloto	1
Serie FR con cojinete piloto estilo Mack®	K-3601	4304633	Ensamble del eje de entrada	1
Serie FR con diseño original del eje de entrada (4302315)	K-3602	4302315	Freno del embrague	1
Serie FR con liberación del embrague hidráulico	K-4124	4304633	Horquilla de liberación del embrague	1
			Sujetadores (liberación del embrague hidráulico)	2 (de ser necesarios)

### UltraShift® Serie PLUS:

INCLUYE NRO. DEL KIT DE APLICACIÓN, NRO. DEL EJE DE ENTRADA, CANTIDAD DE CONTENIDO EN EL KIT				
Todos los UltraShift PLUS	K-4145	4308011	Anillo de retención del eje de entrada (externo)	1
			Anillo de retención del eje de entrada (interno)	1
			Cubierta del cojinete delantero	1
			Junta de la carcasa del embrague	1
			Cojinete del eje de entrada	1
			Cojinete piloto	1
			Ensamble del eje de entrada	1
			Ensamble del eje transversal	1
			Kit de sellos	1

### Serie Lightning:

INCLUYE NRO. DEL KIT DE APLICACIÓN, NRO. DEL EJE DE ENTRADA, CANTIDAD DE CONTENIDO EN EL KIT				
Serie FRLO (Lightning)	K-3764	4305624	Bomba del pistón	1
			Bomba excéntrica	1
			Flecha de entrada	1
			Cojinete del eje de entrada	1
			Kit de calzas	1
			Ensamble de la cubierta del cojinete delantero	1
			Juego de tornillos para la bomba	1



## Piezas Subensambles

Ahorre costos de mano de obra, gastos de herramientas y mejore la eficiencia de sus operaciones de reconstrucción de las transmisiones utilizando los subensambles Fuller de Eaton.

Eaton se complace en ofrecer subensambles completamente armados que utilizan partes genuinas Fuller de Eaton para garantizar que cumplan con los exigentes estándares del equipo original (OE, por sus siglas en inglés).

Ahora están disponibles nuevos ensambles de eje principal y de eje, así como ensambles de sección de rango remanufacturados y carcasas de la palanca de cambios (sin carga de núcleo).

- Simplifique y optimice sus operaciones para lograr un máximo rendimiento.
- Reduzca su inventario de piezas sueltas individuales.
- Todas las piezas son piezas originales Fuller de Eaton, por lo que puede estar seguro de que está proporcionando la mejor calidad a sus clientes.
- Las unidades preensambladas se envían en empaques protectores especiales para evitar daños durante el transporte.
- Los subensambles cuentan con una garantía completa de un año desde la fecha de venta.

Solo los subensambles Fuller de Eaton brindan a sus clientes calidad de equipo original en sus restauraciones.



Visite el catálogo electrónico de piezas en [www.inforanger.roadranger.com](http://www.inforanger.roadranger.com) para los conocer los números de piezas más recientes.

## Subensambles del eje principal:

NRO. DE PIEZA	MODELO DE TRANSMISIÓN
S-3055	FRO-14/15/16210C
S-3057	RTLO-15/16/17610B
S-3062	RTLO-16913A
S-3052	RTLO-20918B
S-3076	RTLO-22918B
S-3053	RTO-14/16908LL
S-3060	RTO-14/16915
S-3073	RTO-14613
S-3056	RTOC-18909A, RTLO-18913A
S-3051	RTX-14609B
S-3059	RTX-16709B
S-3058	RTX-16710B
S-3054	RTX-16710C



## Subensambles del contraeje:

NRO. DE PIEZA	MODELO DE TRANSMISIÓN	UBICACIÓN
S-3026	FRO-15210C, FRO-16210C	Superior
S-3027	FRO-15210C, FRO-16210C (Enfriador interno)	Inferior
S-3028	FRO-15210C, FRO-16210C (Bomba interna)	Inferior
S-3063	RTLO-16913A	Inferior
S-3064	RTLO-16913A	Superior
S-3029	RTLO-18718B	Superior
S-3030	RTLO-18718B	Inferior
S-3065	RTLO-18913A	Inferior
S-3066	RTLO-18913A	Superior
S-3039	RTLO-20918B	Superior
S-3040	RTLO-20918B	Inferior
S-3097	RTLO-22918B	Superior
S-3098	RTLO-22918B	Inferior
S-3031	RTL0M-16913L-DM3, RTLO-16913E-AS2/DM3, RTLO-14/16/18918-AS2/3, RTLOC-18909A-T2, RTOC-18909A	Superior
S-3032	RTL0M-16913L-DM3, RTLO-16913E-AS2/DM3, RTLO-14/16/18918-AS2/3, RTLOC-18909A-T2, RTOC-18909A	Inferior
S-3041	RTO-11/14/16908LL	Superior
S-3042	RTO-11/14/16908LL	Inferior
S-3033	RTX-11/12/13/14609B	Superior
S-3034	RTX-11/12/13/14609B	Inferior
S-3047	RTX-15715, RTO-14/16915	Superior
S-3048	RTX-15715, RTO-14/16915	Inferior
S-3043	RTX-16709B	Superior
S-3044	RTX-16709B	Inferior
S-3045	RTX-16710C	Superior
S-3046	RTX-16710C	Inferior



## Piezas Subensambles

### Subensambles de la carcasa de la palanca de cambios:

REMANU-FACTURADO	NUEVO	MODELO DE TRANSMISIÓN
S-2680R	S-2680	FR-9,11,12,13,14,15210B
SERVICIO SOLAMENTE PARA		
S-2693R	S-2693	FR-9,11,12,13,14,15210B ESTE ENSAMBLE TIENE EL DISEÑO DE RESORTE CON COMPRESION EXTRA OPCIONAL
S-2701R	S2701	FRF-210s INCLUYE ENSAMBLE DEL CILINDRO DE RANGO
S-2702R	S-2702	FRF-210s INCLUYE ENSAMBLE DE CILINDRO DE RANGO Y DISEÑO OPCIONAL DEL RESORTE DE DETENCIÓN OPCIONAL
S-2844R	S-2844	FRO-210s INCLUYE ENSAMBLE DE CILINDRO DE RANGO
S-2845R	S-2845	FRO-210s INCLUYE ENSAMBLE DE CILINDRO DE RANGO Y DISEÑO OPCIONAL DEL RESORTE DE DETENCIÓN
S-2694R	N/A	PROF-14210C SERVICIO SOLAMENTE, ESTE ENSAMBLE TIENE EL DISEÑO OPCIONAL DEL RESORTE CON COMPRESION EXTRA
S-2846R	S-2846	PROF-210s INCLUYE ENSAMBLE DE CILINDRO DE RANGO
S-2847R	S-2847	PROF-210s INCLUYE ENSAMBLE DE CILINDRO DE RANGO Y DISEÑO OPCIONAL DEL RESORTE DE DETENCIÓN
Serie S-2429R	S-2429	RT – 8609
Serie S-1531R	S-1531	RT/RT00//RTLTC y series RTLOF-618A - RTO-715/908LL (excepto automatizados)
N/A	S-2616	RTAO-12/14/16710B/C-AC/AS
S-2058R	N/A	RTL/RTLO-610A/B PARA USO CON PALANCA ESTÁNDAR
S-2074R	S-2074	RTL/RTLO-610B PARA USO CON CONTROL REMOTO
Serie S-2272R	S-2272	RTLO 9 de 1600 lb-pie y superiores PARA UNIDADES CONSTRUIDAS ANTES DEL DISEÑO DEL SISTEMA DE LUBRICACIÓN FORZADA
S-2927R	S-2927	RTLO AS/AS2 Modelos de 18 velocidades
Serie S-2271R	S-2271	RTLOF 9 de 1600 lb-pie y superior PARA UNIDADES CONSTRUIDAS ANTES DEL DISEÑO DEL SISTEMA DE LUBRICACIÓN FORZADA
Serie S-2911R	S-2911	RTLOF 9 de 1600 lb-pie y superior PARA UNIDADES CONSTRUIDAS CON EL DISEÑO DEL SISTEMA DE LUBRICACIÓN FORZADA
Modelos de 10 velocidades		
S-2905R	S-2905	RTO AS2/DM2
S-2207R	S-2207	RTO-09MLL y TODAS las series
N/A	S-3023	RTO-10/12910B-AS3/DM3
N/A	S-3021	RTO-14/16/18910B-AS3/DM3 RTLO/M-16913E/L-DM3
Serie S-2910R	S-2910	RTOC y RTLO 9 de 1,600 lb-pie y superior PARA UNIDADES CONSTRUIDAS CON EL DISEÑO DEL SISTEMA DE LUBRICACIÓN FORZADA
Serie S-1529R	S-1529	RTOF/RTOOF y RTF/RTLFC y Serie RTLOF-618A
S-2208R	S-2208	RTOF-09MLL y TODAS las series
S-2049R	N/A	RTOF-11607/11707/13707 PARA ENFRIADOR DE ACEITE/REV DELANTERA/PROV NEUTRAL
Serie S-2212R	N/A	RTOF-7DLL y MLL
Serie S-1527R	S-1527	RTX, RTLO y Serie RTO-1X915, carcasa estándar (excepto para automatizadas de 10 velocidades y algunas de la serie 9)
Serie S-1528R	S-1528	RTXF, RTOF-908LL, RTOCF, RTOXF y RTLOF, carcasa delantera (excepto RTLOF automatizadas de 10 velocidades y algunas de la serie 9)
S-2733R	S-2733	T-8607, 11607A/B Y 14607A/B
S-1849R	N/A	T-8607, 11607A/B Y 14607A/B PARA REGULADOR DE VELOCIDAD CON DUCTO DE ACEITE
S-1974R	N/A	T-8607, 11607A/B y 14607A/B SOLO PARA SERVICIO DEL REGULADOR DE VELOCIDAD CON DUCTO DE ACEITE
Serie S-2731R	S-2731	TX-607B
N/A	S-3115	FM (LAS), ULTRASHIFT PLUS
N/A	S-3111	FO(M), ULTRASHIFT PLUS
N/A	S-3154	FAO, Fuller Advantage (Manual)
N/A	S-3156	FA, Fuller Advantage (Manual)
N/A S-3158 FAOF, Fuller Advantage (Manual)		
N/A S-3160 FAF, Fuller Advantage (Manual)		
N/A S-3163 Fuller Advantage (Automatizado) EA3		



## Piezas Subensambles

### Subensambles de sección de rango:

PIEZA REMANU- FACTURADA	NUEVO	MODELO DE TRANSMISIÓN
S-2747R	S-2747	FR/FRO XX210B
S-2749R	S-2749	FR/FRO XX210C
N/A	S-1937	RT/RTX-12710B
N/A	S-1931	RT/RTX-13710B
S-2942R	N/A	RTLO/F-13610B-T2
S-2769R	N/A	RTLO/F-14713A, RTLO/F-16713A
S-2754R	S-2754	RTLO/F-14718B, RTLO/F-16718B
N/A	S-2765	RTLO/F-14913A
S-2786R	N/A	RTLO/F-14918B/T2
S-2761R	S-2761	RTLO/F-16913A
S-2983R	N/A	RTLO/F-16913A-T2
S-2932R	N/A	RTLO/F-16913A-T2 RTLOC/F-16909A-T2
N/A	S-2742	RTLO/F-18913A
S-2783R	S-2783	RTLO/F-18918B/T2, RTLO/F-16918B/T2
N/A	S-2887	RTLO/F-20913A
S-2763R	S-2763	RTLO/F-20918B/T2
N/A	S-2889	RTLO/F-22918B
S-2940R	N/A	RTLO-14/16/18918A-AS2
N/A	S-2754	RTLO-18718B
S-2962R	N/A	RTLO-20918B-AS
S-2944R	N/A	RTLO-22918A-AS2
S-2712R	S-2712	RTO/F-11908LL, RTO/F-16908LL, RTO/F-14908LL, RT/F-8908L
N/A	S-2834	RTO/RTOF-11909ALL, 14909ALL, 16909ALL RTO/RTOF-11909MLL,14909MLL
N/A	S-2704	RTO/RTOF-14/16915
N/A	S-1554	RTO-11707LL Y RT/RTO-14715/15715 Y RTO-13707DLL
N/A	S-1778	RTO-12709H
N/A	S-2924	RTO-14/16710B-AS2

PIEZA REMANU- FACTURADA	NUEVO	MODELO DE TRANSMISIÓN
N/A	S-2926	RTO-14/16710C-AS2
N/A	S-2954	RTO-14/16910C-AS2
S-2980R	N/A	RTOC/F-16909A, RTLOC/F-16909A-T2
N/A	S-2956	RTO-XX910B-AS2, RT-14910B-AS2, RTO-16910B-DM2
N/A	S-1897	RTX-13709H
N/A	S-2045	RTX/F-16710B

## Energía hidráulica móvil Soluciones de energía móvil completas



Eaton es el distribuidor principal norteamericano de Bezares USA, un fabricante global de tomas de fuerza (PTO, de inglés Power Takeoff), bombas hidráulicas, conexiones, tanques, válvulas y otros componentes de energía hidráulica móvil relacionados. Además de los servicios de distribución, Eaton ofrece servicios de posventa y soporte a través de su amplio equipo de campo de Roadranger.



**PTO**



**Tanques**



**Válvulas**



**Bombas**

### ✓ **Experiencia**

Décadas de experiencia en administración de energía de alto rendimiento

### ✓ **Soluciones completas**

Configuraciones para aplicaciones profesionales y especializadas

### ✓ **Tranquilidad**

Respaldo por el equipo de campo de Roadranger

**Las décadas de experiencia y liderazgo de Eaton en el desarrollo de transmisiones comerciales de vehículos nos permiten ayudar a los clientes a desarrollar sistemas y configuraciones altamente personalizadas para necesidades profesionales y aplicaciones especializadas.**

# EATON

*Powering Business Worldwide*

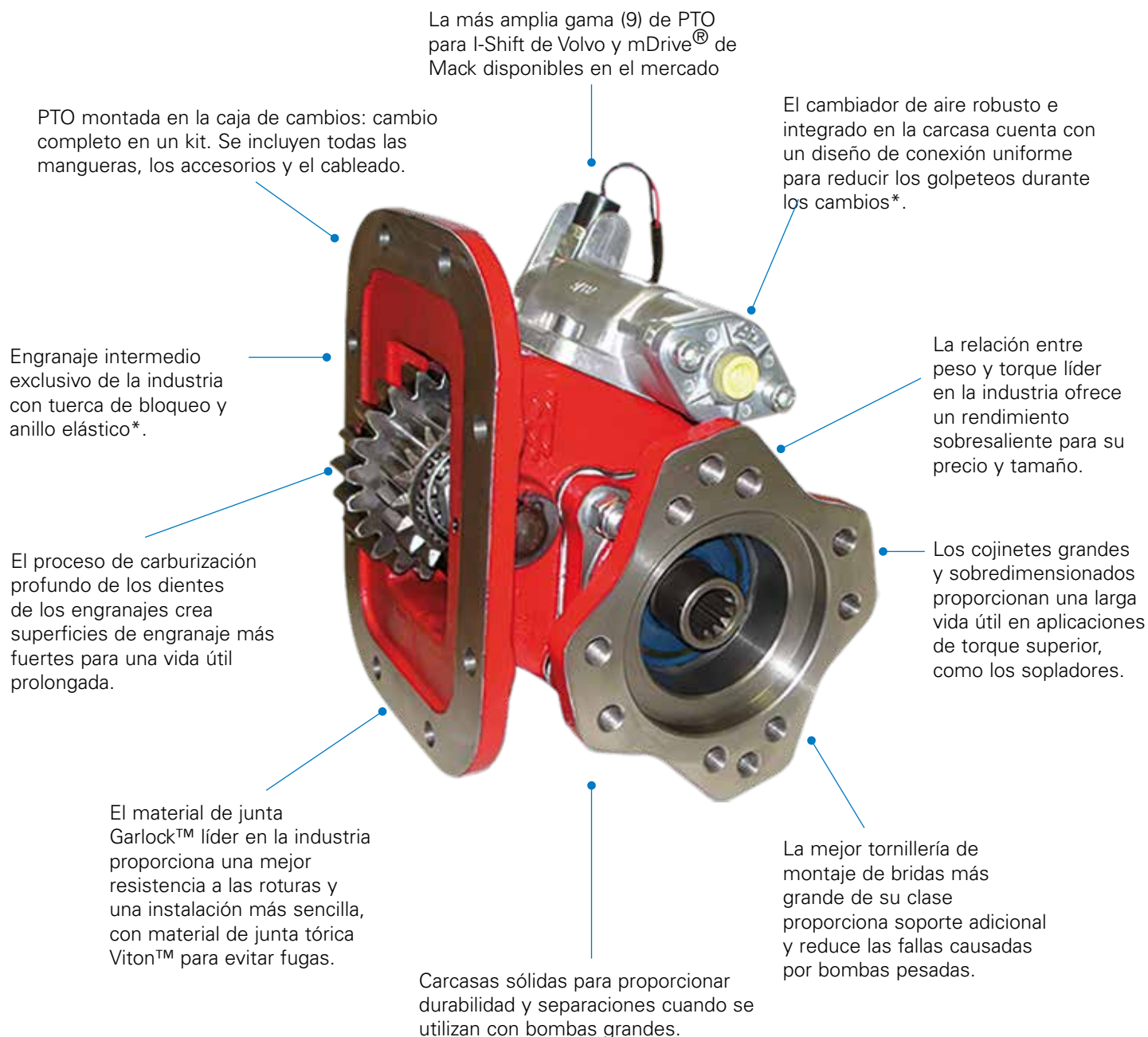
RESPALDADO POR

## Roadranger

SOPORTE



## Energía hidráulica móvil Eaton y Bezares: el mejor valor y soporte



\* Algunos modelos

## Energía hidráulica móvil Guía rápida de PTO

### PTO manuales: Eaton-Fuller/ Rockwell-Meritor/Spicer/Mack

- Modelos de seis pernos: 1000/1010
- Modelo de seis pernos reversible: 6000
- Modelos de ocho pernos: 2000 estándar/4100 alta resistencia/8500
- Modelo de ocho pernos reversible: 6800/8000
- Modelo de ocho pernos con salida doble: 4200/4250

### PTO "montada" para manuales: Eaton-Fuller/ Rockwell-Meritor/Spicer/Mack

- Modelo de seis pernos: 3200
- Modelo de ocho pernos: 3200 con adaptador AD68248
- Modelo de ocho pernos: 3800/3810

### Transmisión Aisin (Dodge):

- Montada 3300

### Allison automática: AT/MT/ HT/CLT (6 pernos SAE)

- PTO manual: 1000
- PTO montada: 3000

### Allison automática: Serie 1000-2000 (6 pernos SAE)

- PTO manual: 1000
- PTO montada: 3300

### Transmisión Allison World: Series MD/HD/3000/4000 (10 pernos SAE)

- 3131 Servicio pesado
- 3151 Malla constante: HD
- 3252 Perfil bajo, torque alto
- 3131 con montaje de la bomba trasera (3131RP) + soporte y 3190

### Ford automática:

- 5R110 (5 velocidades) utilice 3900
- 6R140 (6 velocidades) utilice 3920

### "I" Shift de Volvo/"M" Drive de Mack automáticas:

- 1198K03 con salida única
- 11106K03 con salida única y de alta resistencia, alta velocidad
- 11107K\*\*\* con salida doble y de alta resistencia, alta/baja velocidad
- 1196K03 solo para línea de transmisión, baja velocidad
- 11109K52 doble 1310, ejes de baja velocidad

(\*\*\* = opciones de salida)

## Disponible ahora

### Transmisión automática Endurant™

- Modelos inferiores (8 pernos): 2010, 4110, 8500
- Modelos traseros (4 pernos): Serie 95X

### Detroit™ DT12™

- Serie 120X
  - DT12-DA/14,93-1,0
  - DT12-OA/14,96-1,0

### Transmisión automatizada PACCAR

- Modelos inferiores (8 pernos): 2010, 4110, 8500
- Modelos traseros (4 pernos): Serie 95X

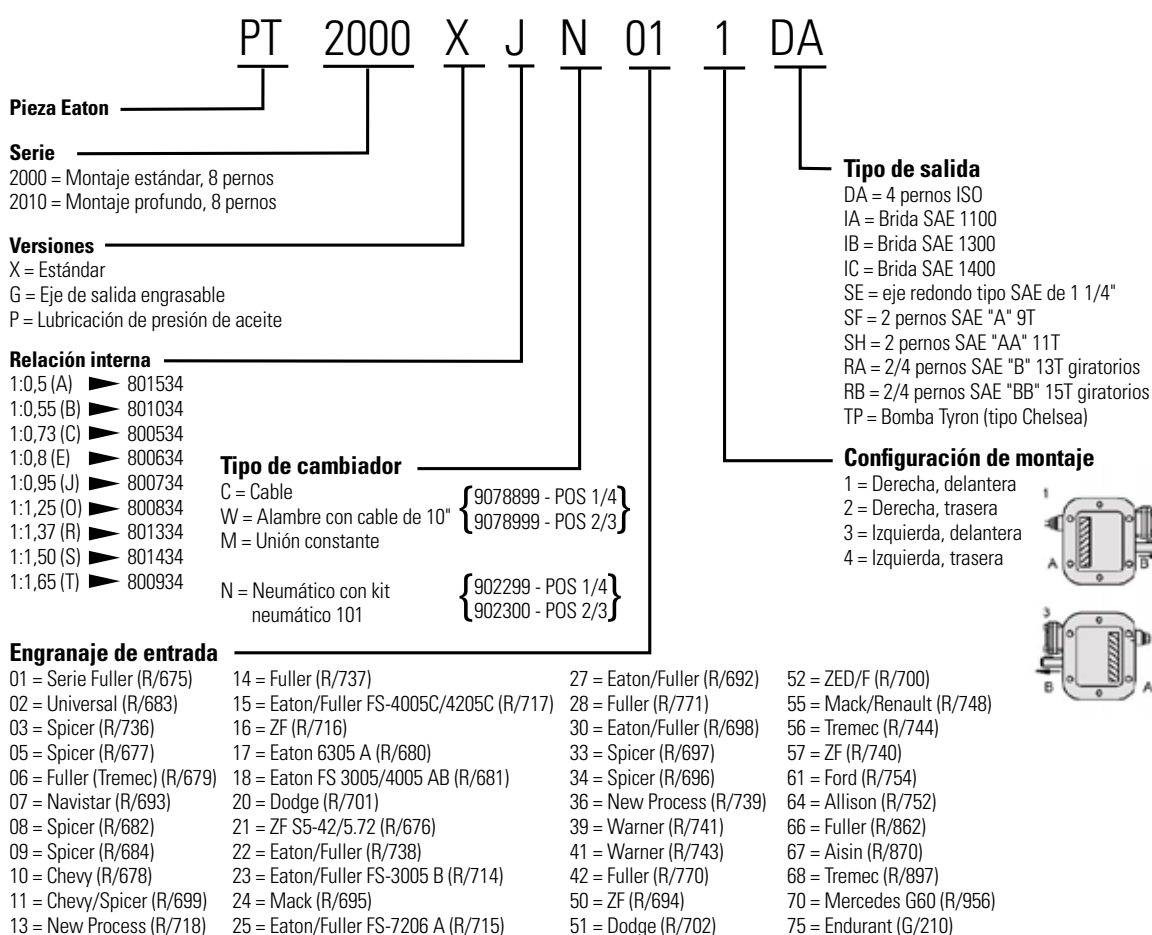
### Números de piezas comunes\*

Eaton	Muncie	Chelsea
PT1000XBN011RA	TG6S-U6806-P1KX	442XFAHX-V3XK
PT1000XJN011SE	TG6S-U6810-P1BX	442XRAHX-V3XD
PT1000XCW011RA	TG6S-U6807-C1KX	442XLAHX-V3XK
PT2000XBN011SE	TG8S-U6806-P1BX	489XFAHX-V3XD
PT2000XBN011RA	TG8S-U6806-P1KX	489XFAHX-V3XK
PT2000XCN011RA	TG8S-U6807-P1KX	489XLAHX-V3XK
PT2000XCN011SE	TG8S-U6807-P1BX	489XLAHX-V3XD
PT2000XCN013RA	TG8S-U6808-P3KX	489XLAHX-V5XK
PT2000XEN011RA	TG8S-U6809-P1KX	489XQAHX-V3XK
PT2000XEN011SE	TG8S-U6809-P1BX	489XQAHX-V3XD
PT2000XEN013RA	TG8S-U6809-P3KX	489XQAHX-V5XK
PT2000XJN011RA	TG8S-U6810-P1KX	489XRAHX-V3XK
PT2000XJN011SE	TG8S-U6810-P1BX	489XRAHX-V3XD
PT2000XON011SE	TG8S-U6812-P1BH	489XSAHX-V3XD
PT2010XCN243RA	TG8D-M6508-P3KX	489ZLDAX-V5XK
PT2010XAN751RA	TG8F-E8006-P1KX	489QCLZX-Q3SK
PT2010XBN751RA	TG8F-E8007-P1KX	489QFLZX-Q3XK
PT2010XCN751RA	TG8F-E8008-P1KX	489QHLZX-Q3XK
PT3252PBE633SA	CS24-A1005-H3KX	277XBFJP-B5RA
PT3252PBE633SA	CS20-A1005-H1KX	278XBFJP-B5RA
PT3900PEE654SE	FR64-F1506-D4NX	247FMKSP-B216
PT3920PEE713SF	FR66-F1209B3NX	249FMLLX-B416
PT4100XCN011RJ	SH8S-U6807-P1EX	SALIDA N/A
PT4100XCN013RJ	SH8S-U6807-P3EX	SALIDA N/A
PT4100XEN011RB	SH8S-U6809-P1PX	680XQAHX-V3AF
PT4100XEN011SE	SH8S-U6809-PIBX	680XQAHX-V3XD
PT4100XEN011IC	SH8S-U6809-P1CX	680XQAHX-V3XV
PT4100XJN011IC	SH8S-U6810-P1CX	680XRAHX-V3XV
PT6000XCN011SE	RL6S-U6805-P1BX	340XFAHX-V3XD
PT6800XBN011SE	RL8S-U6805-A3BX	348XFAHX-V3XD
PT8000XBN013IC	838S-U6806-L3CX	863XBAHX-V5XV
PT8000XBN243IC	838S-M6506-L3CX	863XBDAX-V5XV
PT8500XJN011RJ	828S-U6810-P1EX	880XMAHX-V3XS
PT8500XRN011IC	828S-U6812-P1CX	880XQAHX-V3XV
PT4100XCN011RJ	828S-U6810-P1EX	880XMAHX-V3XS
PT4100XEN011IC	828S-U6812-P1CX	880XQAHX-V3XV
PT4100XJN011IC	828S-U6813-P1CX	880XRAHX-V3XV
PT4110XBN751RJ	828F-E8009-TIEX	880QJLZX-Q3XS
PT4110XEN751IC	828F-E8013-T1CX	880QQLZX-Q3XV
PT1198K03 + PT116504	RS4S-P86VM-P1CX	523XTASX-H-XY

\* Comuníquese con el soporte de Roadranger para obtener información sobre las aplicaciones que no aparecen en la lista.

# Energía hidráulica móvil Guía rápida de PTO

## Ejemplo de nomenclatura (serie 2000):





## Energía hidráulica móvil Soluciones integrales para aplicaciones de descarga final

### ► Realizar pedidos es más fácil

Un número de pieza para una instalación completa

### ► Ahorre tiempo

No hay necesidad de perder tiempo escribiendo las especificaciones de un sistema.

### ► Evite errores

Todos los componentes tienen el tamaño adecuado para una instalación sin problemas.

### ► Administre el inventario

Envío directo al sitio de instalación.

## Kits de equipos hidráulicos de Bezares: La solución sencilla a un problema complejo.

Los kits de equipos hidráulicos de Bezares le proporcionan todo lo necesario para una instalación completa de descarga final con solo un número de pieza. Nuestros kits de equipos hidráulicos, diseñados para las aplicaciones más populares de Eaton Fuller y Eaton Cummins Endurant HD™, cuentan con una PTO con sellos Viton™ y juntas Garlock™ para facilitar la instalación y evitar fugas, una bomba de descarga con cojinetes de rodillos de alta calidad para ofrecer confiabilidad y un tanque de aluminio para un peso más ligero.

#### Cada kit incluye lo siguiente:

- PTO, montaje inferior, cambio neumático, 110 %-130 %
- Tanque de aluminio de 50 galones (detrás de la cabina o de montaje lateral redondo)
- Bomba de descarga de cambio neumático con montaje directo y soporte (sistemas de 2 o 3 líneas)
- Consola/control en la cabina de 10" con capacidades de desconexión y embragado
- Kit de mangueras completo con conexiones
- Desconexiones rápidas de ala de flujo alto
- Válvula de bola
- Filtros de 25 micrones (solo modelos de 3 líneas)
- Kit de tornillería

#### Números de pieza:

Transmisión	Número de pieza	Descripción
Eaton Fuller	K-PTFWKC2U	Kit de equipo hidráulico de descarga final Fuller estándar con tanque vertical de 2 líneas
Eaton Fuller	K-PTFWKC3U	Kit de equipo hidráulico de descarga final Fuller estándar con tanque vertical de 3 líneas
Eaton Fuller	K-PTFWKC2S	Kit de equipo hidráulico de descarga final Fuller estándar con tanque de silla de montar de 2 líneas
Eaton Fuller	K-PTFWKC3S	Kit de equipo hidráulico de descarga final Fuller estándar con tanque de silla de montar de 3 líneas
Endurant	K-PTEWKB2U	Kit de equipo hidráulico de descarga final Endurant con tanque vertical de 2 líneas
Endurant	K-PTEWKB3U	Kit de equipo hidráulico de descarga final Endurant con tanque vertical de 3 líneas
Endurant	K-PTEWKB2S	Kit de equipo hidráulico de descarga final Fuller Endurant con tanque de silla de montar de 2 líneas
Endurant	K-PTEWKB3S	Kit de equipo hidráulico de descarga final Fuller Endurant con tanque de silla de montar de 3 líneas



## Energía hidráulica móvil Referencia cruzada de la bomba de descarga

NRO. DE PIEZA EATON	NRO. DE PIEZA MUNCIE	NRO. DE PIEZA PARKER	NRO. DE PIEZA PERMCO	NRO. DE PIEZA METARIS	DESCRIPCIÓN
PTBZ102LAS25	E3XA1270BPRL o E2X	C102-D-25-1-AS	DMD-25-Z-L-AS-25	MH102-C-25-L-AS	Eje con estría 13 de 7/8" y 4 pernos SAE, montaje directo, cambio neumático, orificios para tubos traseros, rotación hacia la izquierda, 2 o 3 líneas (para la mayoría de las transmisiones manuales Eaton/Fuller)
PTBZ102RAS25	E3XA12702BPRR o E2X	C102-D-25-AS	DMD-25-Z-R-AS-25	MH102-C-25-R-AS	Eje con estría 13 de 7/8" y 4 pernos SAE, montaje directo, cambio neumático, orificios para tubos traseros, rotación hacia la derecha, 2 o 3 líneas (para la mayoría de las transmisiones Allison y algunas Mack)
PTBZ101AS25	E3A12701RPRB o E2X	C101-D-25-AS	DM-640-25-ZR-M-AS	MH101-C-25-AS	Eje doble de 1" con chaveta de 1/4", montaje remoto, cambio neumático, orificios para tubos traseros, 2 o 3 líneas (debe tener una línea de transmisión desde la PTO para hacer funcionar la bomba)
<b>Nota: Para solicitar la bomba de descarga Eaton/Bezares con cambio manual, reemplace la "A" con una "M" en el número de pieza. Las bombas anteriores son de 27 GPM a 1000 rpm de bomba</b>					
PTBZG102RMS20	S2LD11502BPRR	G102-1-2.0-R-4S	DMD-400-20-XR-200	MH102-G-2-R	Eje con estría 13 de 7/8" y 4 pernos SAE, montaje directo, cambio de palanca, orificios para tubos traseros, rotación hacia la derecha, 2 o 3 líneas (para transmisiones Allison con cuerpo de descarga de eje único)
PTBZG102LMS20	S3LD11502BPRL	G102-1-2.0-L-4S	DMD-400-20-XL-200	MH102-G-2-L	Eje con estría 13 de 7/8" y 4 pernos SAE, montaje directo, cambio de palanca, orificios para tubos traseros, rotación hacia la izquierda, 2 o 3 líneas (para transmisiones manuales con cuerpo de descarga de eje único)
PTBZG10120	S3LD11501RPRB	G101-1-2.0	DMD-400-20-ZR-200	M101-G-2	Eje doble de 1" con chaveta de 1/4", montaje remoto, cambio de palanca, orificios para tubos traseros, 2 o 3 líneas (debe tener una línea de transmisión desde la PTO para hacer funcionar la bomba)
<b>Nota: Las bombas anteriores son de 15 GPM a 1000 rpm de bomba. Cambie la "M" por una "A" en el número de pieza para hacer el pedido con el cambio neumático.</b>					



## Servicio y soporte Soporte de Roadranger

**Soporte de Roadranger disponible las 24 horas del día en [www.EatonPartsOnline.com](http://www.EatonPartsOnline.com)**

[www.EatonPartsOnline.com](http://www.EatonPartsOnline.com) es su vehículo de soporte "virtual" de Roadranger. Si usted es un fabricante de camiones, concesionario, distribuidor, propietario o conductor, podrá encontrar respuestas inmediatas cuando más las necesite.

Encuentre rápida y convenientemente lo siguiente:

- Selectores de productos guiados
- Información y recursos sobre productos
- Los lubricantes aprobados
- La biblioteca de publicaciones de Roadranger
- Información sobre la garantía y los planes de protección extendida
- ServiceRanger
- Toda la información sobre posventa en un solo lugar

**Puede comunicarse con el centro de servicio Roadranger al 800-826-4347 (HELP) desde cualquier lugar en Norteamérica. En México llame al 001-800-826-4357.**

## Servicio y soporte INTELLICONNECT™

Los diagnósticos remotos de IntelliConnect proporcionan un monitoreo casi en tiempo real de los códigos de falla del vehículo usando su proveedor de telemática existente.

- Aumento del tiempo de actividad
- Reducción del tiempo de inactividad no planificado
- Diagnósticos de reparaciones más rápidos
- Planes de acción de código de falla integral
- Más de 100 años de experiencia en transmisiones

### Sin tiempos de inactividad innecesarios

Activación del código de falla	Datos enviados a Eaton	Planes de acción generados	Alerta de flota	De vuelta en la carretera
				
<i>¿Es necesario este tiempo de inactividad?</i>	<i>Integrado en los principales proveedores de telemática</i>	<i>Un enfoque total del vehículo para los planes de acción del código de falla</i>	<i>Alertas personalizadas disponibles por correo electrónico o portal</i>	<i>El servicio correcto en el momento correcto</i>

### Portal fácil de usar

- Datos en vivo utilizando su sistema telemático.
- Planes de acción para el código de fallas y gravedad de las fallas.
- Informes de la actividad del servicio.
- Entrega de información personalizada.
- Lista de observación personalizada del vehículo.
- Configuración de una lista de seguimiento de los vehículos para verlos rápidamente
- Perfil de transmisión: vea los cambios de configuración, calibración y software en la transmisión de su vehículo
- Informe semanal del estado de la flota entregado en su bandeja de entrada



**DETENER**



**Servicio ahora**



**Servicio pronto**



**Informativo**

Regístrese hoy en [www.eaton.com/intelliconnect](http://www.eaton.com/intelliconnect) y vea en línea a los proveedores de telemática disponibles.

## Servicio y soporte **SERVICERANGER 4**



**ServiceRanger™ 4** es una aplicación de software de servicio y diagnóstico para PC para productos de vehículos comerciales. Disponible en tres niveles de servicio, permite realizar un diagnóstico rápido y fácil de problemas complejos, lo que permite un servicio más rápido y un menor tiempo de inactividad.

### ServiceRanger 4 Pro Plus

incluye el software de calibración del embrague automatizado Advantage que permite a los concesionarios, las flotas y las instalaciones de reparación independientes calibrar el embrague en transmisiones que no son de Eaton ni Eaton Cummins, incluidos modelos populares como las transmisiones automatizadas Detroit™ DT12®, Volvo® I-Shift y Mack® mDrive™, cuando se instala un nuevo embrague automatizado Advantage de Eaton.

CARACTERÍSTICAS	Pro+	Pro	Básico
Calibración del embrague: Detroit DT12	✓		
Calibración del embrague: Volvo I-Shift V2 y V3	✓		
Calibración del embrague: Mack mDRIVE y mDrive HD	✓		
Centro de aplicaciones	✓	✓	
Programación y configuraciones	✓	✓	
Calibraciones	✓	✓	
Funciones de diagnóstico	✓	✓	✓
Monitoreo de datos	✓	✓	✓
Códigos de falla y solución de problemas	✓	✓	✓
Informe de actividad del servicio	✓	✓	✓
Administración de cuentas en línea	✓	✓	✓
Soporte técnico gratuito	✓	✓	✓
Rutinas de servicio	✓	✓	✓

**Suscríbase hoy. Para su comodidad, visite [www.EatonPartsOnline.com](http://www.EatonPartsOnline.com) y haga clic en el botón ServiceRanger4 o llame al 1.800.826.HELP**



## Servicio y soporte Lubricante sintético para transmisión PS-386



Eaton Approved Lubricant

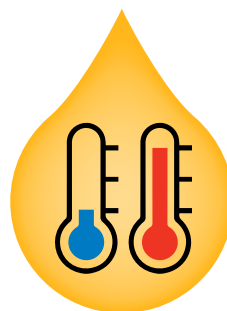
PS-386 Synthetic Transmission Fluid

### ¿Por qué utilizar el lubricante sintético para transmisión PS-386?

- Intervalos prolongados de drenaje del aceite (12,5 veces más largos que los intervalos de drenaje del aceite mineral)
- Menor tiempo de inactividad gracias a la durabilidad comprobada de los componentes
- Los intervalos de drenaje del aceite se extienden hasta 1 200 000 km (750 000 millas) en algunas aplicaciones.
- La estabilidad de cizallamiento mejorada da como resultado una vida útil más prolongada del engranaje y el cojinete.
- La resistencia a la oxidación mejorada genera menos manchas y evita que ocurra la sedimentación.
- Los lubricantes PS-386 aprobados por Eaton demostraron un ahorro de combustible mejorado en hasta un 1,5 % en comparación con los lubricantes aprobados anteriormente.

*"Probamos el líquido PS-386 con BASF y Eaton y descubrimos que ofrece la excelente durabilidad que hemos esperado en Eaton y BASF".*

*Allen Caldwell, gerente, tecnología de mantenimiento, First Fleet*



- Reduce la temperatura del cárter.
- Propiedades de arranque en frío mejoradas

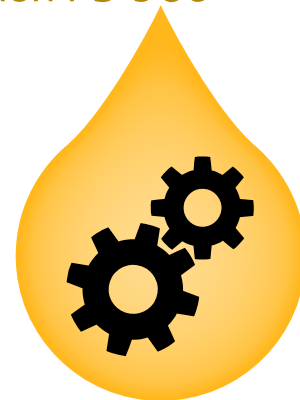


#### Pruebas:

- En 100 camiones
- Durante 18 meses
- En 16 000 000 km (10 000 000 millas)



- Llenado de fábrica de OEM
- Vida útil más larga

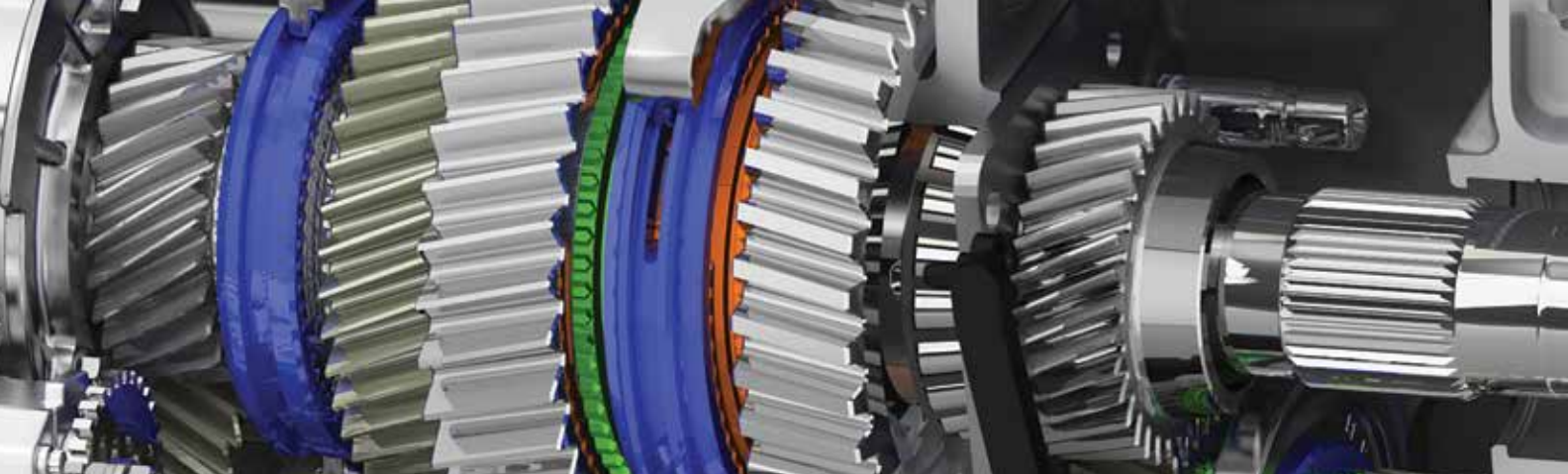


- Reduce el desgaste del engranaje.
- Mayor vida útil del cojinete



- Menor tiempo de inactividad gracias a la mayor durabilidad de los componentes

**Ahora puede solicitar lubricante con la marca de Eaton directamente en Eaton. Simplemente inicie sesión y haga su pedido con su tarjeta de crédito.**  
**[www.roadranger.com/lube](http://www.roadranger.com/lube)**



## Servicio y soporte Lubricante para transmisión Procision® PS-278

Eaton Approved Lubricant

PS-278 Procision Transmission Fluid

¿Por qué utilizar el lubricante para transmisión Procision PS-278?

- Líquido de llenado original de fábrica de OEM
- Intervalos prolongados de drenaje del aceite (12,5 veces más largos que los intervalos de drenaje del aceite mineral)
- Intervalos de drenaje de aceite extendidos hasta 240 000 km (150 000 millas) (o 10 años en aplicaciones de autobuses escolares)
- Menores costos de combustible debido al mayor ahorro de combustible
- La resistencia a la oxidación mejorada genera menos manchas y evita que ocurra la sedimentación.

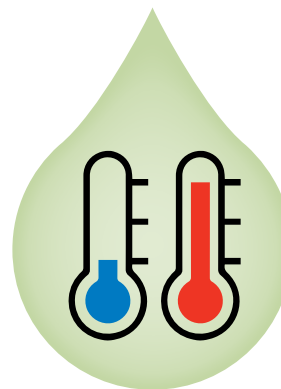
*"Durante el desarrollo de Procision, trabajamos con BASF para crear un lubricante único que no solo permitiera aplazar el desgaste engranaje, sino que también proporcionara una larga vida útil para el embrague y cambios suaves en cualquier tipo de clima.*

*El PS-278 es el resultado de millones de kilómetros de pruebas de confiabilidad: creemos que hemos cumplido con las expectativas de nuestros clientes".*

*Jeff Walker, director de productos de Eaton Cummins Automated Transmission Technologies*



- 2 millones de kilómetros (1,3 millones de millas) de pruebas de confiabilidad



- Reduce la temperatura del cárter.
- Propiedades de arranque en frío mejoradas



- Más kilómetros entre los cambios de filtro que la competencia
- Menos tiempo de inactividad.



- Llenado de fábrica de OEM
- Vida útil más larga

Ahora puede solicitar lubricante con la marca de Eaton directamente en Eaton. Simplemente inicie sesión y haga su pedido con su tarjeta de crédito.  
[www.roadranger.com/lube](http://www.roadranger.com/lube)



## Servicio y soporte Inversores de onda senoidal verdadera de Eaton

### Ahora disponibles en 1250 W, 1500 W y 1800 W

- Desconexión programable de bajo voltaje
- Panel de visualización desmontable para montaje remoto
- Opciones de carga de la batería programable
- Garantía del producto de 2 años
- Soporte técnico in situ gratuito para flotas
- Capacita al capacitador para las flotas que prefieren hacer su propia instalación
- Códigos de opción OEM disponibles
- Proporciona onda senoidal verdadera a precios de onda senoidal modificada

El inversor de onda senoidal verdadera de Eaton proporciona energía de corriente alterna (CA) limpia y confiable, en una aplicación para camiones comerciales. Con una salida de onda senoidal verdadera, el inversor ha sido diseñado y probado para cumplir los estándares de compatibilidad electromagnética (EMC, por sus siglas en inglés) y SAE ambientales.

### ¿Qué es un inversor?

Un inversor es un dispositivo electrónico que convierte la energía de CC, como la que se almacena en baterías o es generada por un alternador, en energía de CA regulada de tipo doméstico. Un inversor puede servir como una alternativa a un generador de CA para los dispositivos de potencia como los siguientes:

- Equipos de CPAP
- Computadoras, televisores, equipos de audio, sistemas de video y sistemas de videojuegos
- Aparatos domésticos como hornos de microondas o cafeteras
- Cargadores de baterías para teléfonos celulares o computadoras portátiles
- Comodidades como refrigeradores, mantas eléctricas, calentadores pequeños y ventiladores

Algunos inversores pequeños tienen enchufes de puerto de alimentación que se conectan a los encendedores de cigarrillos o a los puertos de alimentación. **No los enchufe en encendedores de cigarrillos.** Estos inversores solo se deben utilizar para aplicaciones de trabajo extremadamente ligero, en general, inferiores a un amperio de CA.

### ¿Por qué necesito un inversor?

Los inversores proporcionan una fuente de energía valiosa y confiable para los conductores de camiones que pasan mucho tiempo en la carretera. Un inversor con las especificaciones correctas y el tamaño adecuado les permitirá disfrutar de las comodidades del hogar, como refrigeradores, reproductores de DVD, computadoras portátiles y microondas, incluso cuando no hay corriente exterior.

### ¿Por qué es importante seleccionar el inversor correcto?

Los inversores deben poseer las especificaciones correctas o seleccionarse de forma adecuada para evitar lesiones personales,

problemas mecánicos y de mantenimiento. **Es importante seleccionar un inversor que se haya diseñado específicamente para funcionar con las vibraciones extremas y las condiciones adversas de la industria de camiones.** Dado que un inversor es un dispositivo electrónico, la mayoría de los componentes electrónicos instalados por los fabricantes de equipo original están diseñados, validados y probados de acuerdo con las normas SAE. Un inversor del mercado de repuestos también debe cumplir con estas normas:

- SAE J1455, "Prácticas medioambientales recomendadas para el diseño de equipos electrónicos para camiones de servicio pesado".
- SAE J1113, "Normas sobre compatibilidad electromagnética".

Los inversores deben probarse y aprobarse de acuerdo con las normas reglamentarias UL o CSA. Los inversores no aprobados inicialmente pueden tener un costo menor, pero pueden aumentar los costos de mantenimiento, ya que pueden reducir la vida útil de la batería, dañar los dispositivos de CA y requerir mantenimiento y demanda adicionales en el sistema eléctrico del vehículo. Los inversores de baja calidad o las instalaciones incorrectas de los inversores pueden crear riesgos de seguridad, incluso posibles incendios.

### Funcionamiento libre de preocupaciones.

Nuestro exclusivo firmware usa corriente alterna/continua (CA/CC) y detección de la temperatura, junto con características de seguridad redundantes e interrupción de circuito por falla a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés) para garantizar un funcionamiento libre de preocupaciones en todas las condiciones operativas. Preferido por los OEM de camiones de Norteamérica y por los profesionales del mercado de repuestos, el inversor de Eaton establece un nuevo estándar de calidad y rendimiento.

## Servicio y soporte Inversores de onda senoidal verdadera de Eaton

### Ventajas de la onda senoidal verdadera

Dado que funciona a una eficiencia típica del 87 %, el inversor de onda senoidal verdadera de Eaton proporciona una forma de onda de salida de calidad superior, a la vez que mantiene una eficiencia similar a los inversores de onda senoidal modificada. El inversor de Eaton es compatible con todos los tipos de dispositivos electrónicos accionados por corriente alterna, como las máquinas para la apnea del sueño, computadoras y sistemas de entretenimiento, *sin los efectos dañinos de los inversores de onda senoidal modificada*. La salida de la onda senoidal verdadera garantiza una alimentación sin problemas de cargas de corriente alterna (CA) exigentes, como para herramientas eléctricas, refrigeradores y microondas.

### Inversor estándar de Eaton

Cuando está disponible una toma de corriente exterior, el inversor automáticamente cambia de energía de corriente continua (CC) a corriente alterna (CA) utilitaria, para así disminuir la descarga de la batería y eliminar la necesidad de conmutación externa. En combinación con un cargador opcional de batería interna de 40 A, el inversor de onda senoidal verdadera de Eaton crea una solución completa de energía de CA para el vehículo.

### Inversor Serie E de Eaton

Utilice el inversor de la Serie E cuando no haya posibilidad de conectarse a la toma de corriente exterior, pero todavía desea la comodidad de voltaje de CA. El inversor de la serie E no cuenta con un conmutador de transferencia y cargador de batería.

Potencia de salida	1000 W	1800 W	1000 W	1800 W
Salida	Onda senoidal verdadera		Senoidal modificada	
LVD	12,2 V; 11,8 V; 10,5 V		11,8 V; 10,5 V	
Certificaciones	UL 458		UL 458	
Vibración	SAE J1455		N/C	
Salida GFCI	Sí		Sí	
Precio minorista	\$356	\$412	\$392	\$496
Garantía	2 años	2 años	2 años	2 años

	Inversor estándar de Eaton	Inversor Serie E de Eaton
12 ADC de entrada a 120 V CA de salida	✓	✓
Salida de la onda senoidal verdadera	✓	✓
Salida de 1250 W/1500 W/1800 W	✓	✓
Desconexión de bajo voltaje	✓	✓
Apagado automático por exceso de temperatura	✓	
Cargador de batería opcional	✓	
Toma de corriente exterior adaptable	✓	
Conmutador de transferencia de CA	✓	
Garantía	2 años	2 años
Ancho	23,8 cm (9,4")	22,6 cm (8,9")
Profundidad	46 cm (18,1")	39,9 cm (15,7")
Altura	10,9 cm (4,3")	10,9 cm (4,3")

### Especificaciones para la Serie E y el estándar

#### Inversor

- Voltaje de entrada: 10,5-16,0 V CC (12 V CC nominal)
- Salida
  - Voltaje: 115 V CA
  - Forma de onda: Onda senoidal verdadera
  - Frecuencia: 60 Hz
- Eficiencia: 87 %
- Consumo de corriente sin carga (modo inactivo): <0,9 A
- Consumo de corriente en modo apagado (pantalla apagada): <0,5 mA
- Aletas de enfriamiento de aluminio extruido
- ETL probada según los estándares UL458

#### Protección

- Protección contra sobrevoltaje y subvoltaje de la batería
- Apagado por sobretemperatura
- Protección automática contra la sobrecarga
- Protección contra cortocircuitos
- Protección contra fallas de conexión a tierra

#### Aprobado por la agencia.

- ETL enumerada en UL458 y CSA C22.2
- Único inversor que cumple con la prueba de vibración para camiones SAE J1455 CV; un testimonio de la durabilidad de Eaton

### Especificaciones para el inversor estándar SOLAMENTE

#### Conmutador de transferencia de CA

- Monitoreo de la red eléctrica de corriente alterna para la detección de fallas
- En caso de falla de la red eléctrica alterna (CA), el inversor cambiará automáticamente al modo de corriente continua (CC) y continuará alimentando las cargas de CA.
- Conmutador de transferencia estándar de corriente alterna de 20 A y 120 V en todos los modelos
- Monitoreo de las redes eléctricas de corriente alterna para la transición automática entre fuentes de energía CC y CA

#### Cargador de batería

- Voltaje de entrada: 95-135 V CA
- Corriente de salida:
  - Corriente continua (CC) de 2 A, 5 A, 10 A, 20 A, 40
- Eficiencia: >80 % a 25 °C
- Tipo de carga: Corriente constante, voltaje constante y carga flotante
- Compensación de temperatura interna

## Servicio y soporte Planes de protección extendida de Roadranger

### Cobertura para su tranquilidad

Mantener su camión en la carretera es fundamental para su sustento. Los planes de protección extendida de Roadranger® le darán la tranquilidad de saber que, a pesar del incremento en costo de piezas y mano de obra, o cuán exigentes sean las condiciones de trabajo, usted podrá reparar su vehículo a un nivel de calidad original.

### Cobertura integral

Los planes de protección extendida de Roadranger cubren la transmisión, el embrague y todas las piezas y mano de obra de todas las fallas con garantía. Por una inversión relativamente modesta, usted puede descansar con tranquilidad, sabiendo que Roadranger está aquí para brindarle apoyo durante toda la vida útil del camión. Usted elige la protección que satisface sus necesidades.

### Está cubierto en todos lados

Con nuestros Planes extendidos de protección, usted nunca está lejos de las piezas y del servicio, con más de 3500 concesionarios autorizados en EE. UU. y Canadá.

### Cómo hacer su pedido: el proceso es simple

- Simplemente inicie sesión en [eatonpartsonline.com](http://eatonpartsonline.com), haga clic en el botón Warranty Info (Información sobre la garantía) y busque Extended Protection Plans (Planes de protección extendida). Puedes revisar opciones y precios en línea.
- Utilice el asistente de garantía de Roadranger interactivo. Lo ayudará a seleccionar la cobertura adecuada.
- Recibirá una factura para la cobertura. Una vez que se reciba el pago, se enviará una confirmación de su cobertura, y usted estará cubierto.
- De manera alternativa, puede usar el formulario de pedido para correo disponible en el sitio web y enviarlo por correo electrónico, fax o correo regular.

### Beneficios

1. Protección de garantía total  
Piezas totales y trabajo en fallas con garantía.
2. Servicio disponible en todas las Instalaciones de concesionario de OEM.
3. Piezas originales  
Todas las piezas de reemplazo serán piezas originales Eaton, entonces usted está seguro de que su vehículo tendrá la misma calidad excelente que tenía cuando lo compró.
4. Opciones de pago simple  
Usted puede comprar un Plan extendido de protección de Roadranger incluyéndolo en la financiación de su nuevo vehículo, o puede simplemente pedirlo en línea. Nunca ha sido tan fácil obtener tranquilidad.
5. Protección contra la inflación de costos  
Su plan de protección extendida cubre todas las reparaciones del tren motriz, sin importar el incremento en costo de piezas y mano de obra que puedan ocurrir en el futuro. Un único pago ahora puede ahorrar gastos sustanciales de reparación en el futuro.
6. Valor mejorado de reventa  
La reparación de su vehículo con piezas originales de Eaton aumenta su valor de reventa. Además, su cobertura es transferible, lo que mejora su valor de reventa.

### Línea ampliada de ofertas del plan de protección extendida

*Transmisiones servicio pesado y mediano (manuales y automatizadas)*

Se proporciona una cobertura completa para todas las transmisiones manuales y automatizadas de servicio mediano y pesado de Eaton.

*Todas las aplicaciones*

Los planes de protección extendida cubren todos los componentes del tren motriz, independientemente de la exigencia del uso en su industria, incluidos los vehículos madereros y de minería.

*Cobertura de un año disponible*

Los planes de protección extendida de Roadranger pueden comprarse por tan solo un año, por lo que no tendrá que comprar una cobertura que dure más que el tiempo que espera tener su vehículo.

Consulte la guía sobre garantía (TCWY0900) para obtener más información.



## Técnico Capacitación sobre productos de la Academia Roadranger



### **Manténgase a la vanguardia con capacitación de los expertos**

La Academia Roadranger ofrece la enseñanza por computadora y práctica que sus técnicos necesitan para procesar más camiones y reducir la cantidad que es devuelta.

La Academia Roadranger enseña:

- Las técnicas y los métodos utilizados por los expertos
- Cómo diagnosticar los problemas con mayor precisión a través de una capacitación práctica
- Cómo utilizar los valiosos materiales de clase sobre lo que aprendieron, incluidos los boletines de servicio, los manuales de servicio y las guías de solución de problemas.

Para inscribirse en clases en su área o ver qué capacitación en línea o por computadora está disponible, visite

[www.roadrangeracademy.com](http://www.roadrangeracademy.com).

# Conozca más

Obtenga más información acerca del portafolio de partes y servicios para vehículos comerciales y ligeros de Eaton para el mercado de refacciones en [EatonPartsOnline.com](http://EatonPartsOnline.com)

LO MEJOR DE LA INDUSTRIA fácil para hacer negocios  
experiencia **ACADEMIA ROADRANGER**  
CAPACITACIÓN soluciones  
**SOPORTE** 

confiabilidad  
**TRANS- MISIONES REMAN**   
Original de Eaton **FLEX REMAN**  
TRANSMISIÓN RECONSTRUIDA confianza  
AUTORIZADA

**ENERGÍA MÓVIL** Tanques Bombas Válvulas  
 PTO   
*bezaresusa*

**DIFERENCIALES**  
DETROIT LOCKER® alto rendimiento POSI®  
DETROIT TRUETRAC®  
fortaleza  tracción  
ELocker®  
ELocker4®

**LUBRICANTES**  
 **PS-386** tranquilidad  
protege su inversión **PS-278**

**HERRAMIENTAS**  
**COMERCIO ELECTRÓNICO**  
Service Ranger™ 4  
LOCALIZADOR DE DISTRIBUIDORES  
IntelliConnect™  
SELECTORES DE PRODUCTOS

**PIEZAS** INVERSOR DE ONDA SENOIDAL VERDADERA  
  
**original** KITS DE REPARACIÓN KITS A GRANEL  
relación calidad-precio  
KITS DE RECONSTRUCCIÓN

**EMBRAGUES** Original  
ADVANTAGE SELF-ADJUST®  
 **EMBRAGUE EVERTOUGH®**  
**EMBRAGUE ECA**  
REMANUFACTURADO  
**EASY PEDAL® ADVANTAGE**  
ANILLO EN ÁNGULO KITS DE INSTALACIÓN  
de 430 mm

**Tecnología TVS®**  
R2650  
**SUPERCARGADORES** R2300  
R1740 **R1900**   
Serie V

 súper competencia acabado CALLE  
**ANILLO Y PIÑONES** desempeño

RESPALDADO POR  
**Roadranger**  
SOPORTE

Para conocer las especificaciones u obtener asistencia relacionada con el servicio, llame al **1-800-826-HELP (4357)** o visite [www.eatonpartsonline.com](http://www.eatonpartsonline.com). En México, llame al **001-800-826-4357**.

Roadranger: Eaton y sus socios proveen los mejores productos y servicios en la industria, asegurándole más tiempo en la carretera.

Eaton  
Vehicle Group  
13100 E. Michigan Ave.  
Galesburg, MI 49053 EE. UU.  
800-826-HELP (4357)  
[www.eatonpartsonline.com](http://www.eatonpartsonline.com)

© 2021 Eaton  
Reservados todos los derechos. Impreso en EE. UU.  
APSL0220 0421

**Nota:** Las características y especificaciones mencionadas en este documento están sujetas a cambios sin previo aviso y representan las capacidades máximas del software y los productos con todas las opciones instaladas. Si bien se ha hecho todo lo posible por garantizar la exactitud de la información incluida aquí, Eaton no hace ninguna declaración acerca de la exhaustividad, precisión o calidad que esta pueda tener y no asume ninguna responsabilidad en caso de errores u omisiones. Las características y la funcionalidad pueden variar en función de las opciones seleccionadas.

Eaton, Roadranger, Fuller, UltraShift, Fuller Advantage, Solo, Advantage Self-Adjust y Easy Pedal Advantage son marcas comerciales de Eaton. Todas las marcas comerciales, logotipos y derechos de autor pertenecen a sus respectivos propietarios.